



*la technologie de la chaleur
Varmeteknologi
die Technologie der Wärme*

ECOFIRE®

*Poêles à pellets Aria et Idro
Pelletbrændeovnene Aria og Idro
Pelletsöfen Aria und Idro*



PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

SOMMAIRE

Poêles à pellets Ecofire®



- 02 - **Les raisons pour choisir Palazzetti**
- 04 - **Gamme poêles Ecofire® :**
une solution pour chaque besoin
- 16 - Approfondissement technique
- 18 - App et Connection Box
- 20 - Gamme poêles Gain de place
- 26 - Gamme poêles Ecofire® aria et idro
- 52 - Cuisinières à pellets
- 54 - Caractéristiques techniques et dessins techniques
- 78 - Légende des symboles et certifications**

INDHOLDSFORTEGNELSE

INHALTSVERZEICHNIS

Pelletbrændeovnene Ecofire®

- 02 - **Gode grunde til at vælge Palazzetti**
- 04 - **Udbuddet af brændeovne Ecofire®:**
en løsning til ethvert behov
- 16 - Uddybende teknisk forklaring
- 18 - App og Connection Box
- 20 - Udbuddet af pladsbesparende brændeovne
- 26 - Udbuddet af brændeovne Ecofire® aria og idro
- 52 - Pelletkomfurer
- 54 - Tekniske specifikationer og diagrammer
- 78 - **Tegnforklaring og certificeringer**

Pelletsöfen Ecofire®

- 02 - **Die Gründe für die Wahl Palazzetti**
- 04 - **Produktgruppe Pelletsöfen Ecofire®:**
eine Lösung für jede Anforderung
- 16 - Technische Details
- 18 - App und Connection Box
- 20 - Produktgruppe Platz sparende Öfen
- 26 - Produktgruppe Ecofire® Aria und Idro
- 52 - Pelletsherde
- 54 - Technische Merkmale und Zubehör
- 78 - **Zeichenerklärung und Zertifizierungen**

PALAZZETTI: LES RAISONS QUI FONT LA DIFFÉRENCE

PALAZZETTI: MOTIVER, SOM GØR EN FORSKEL
PALAZZETTI: GRÜNDE, DIE DEN UNTERSCHIED MACHEN



Recherche

Nous investissons chaque année d'importantes ressources humaines et économiques dans la recherche et le développement pour créer de nouvelles technologies, pour perfectionner celles existantes, pour optimiser les rendements et pour réduire les émissions de gaz nocives.



Performances constantes au cours du temps

La technologie et l'expérience Palazzetti ne craignent pas les années qui passent. En effet, nos produits ont été conçus et fabriqués pour durer et pour offrir des performances maximales au profit de vraies économies.



Made in Italy

Dès le départ, nous avons décidé de privilégier la conception, la qualité et le design italiens en réalisant toute notre production dans nos usines sises en Italie.

Forskning.

Vi investerer betragtelige menneskelige og økonomiske resurser i forskning og udvikling, for at skabe ny teknologi, perfektionere de allerede eksisterende, optimere effektiviteten og reducere emission af skadelige gasser.

Forschung.

Wir investieren jedes Jahr beachtliche Personal- und Finanzressourcen in Forschung und Entwicklung, um neue Technologien zu entwickeln und die bereits bestehenden zu vervollkommen, Projekte zu starten, um die Nutzung des Brennmateri als zu optimieren und damit die Emission schädlicher Abgase noch weiter zu verringern.

Konstante ydelser frem i tiden.

Teknologien og Palazzettis erfaring frygter ikke tiden der går: Vores produkter er udviklet og bygget til at kunne bestå og altid yde maksimalt. Det er en ægte besparelse.

Über Jahre hinaus gleich bleibende Leistungen.

Die Technologie und die Erfahrung von Palazzetti halten den Jahren stand: Die Produkte werden konzipiert und hergestellt, um langlebig zu sein und immer das Beste zu geben. Und das ist eine echte Ersparnis.



Made in Italy.

Vi har altid privilegeret italiensk projektering, kvalitet og design, og bevaret alle arbejdspladserne i vores nationale anlæg.

Made in Italy.

Seit jeher haben wir beschlossen, in Sachen Planung, Qualität und Design auf italienisches Know-how zu vertrauen, weshalb alle Arbeitsphasen in unseren inländischen Betriebsstätten durchgeführt werden.



Environnement

Créer des systèmes qui chauffent en offrant un confort maximal tout en respectant l'éco-système, telle est notre mission. Au point de vue pratique, cela se concrétise par des produits à hautes performances capables d'assurer dans le temps une combustion particulièrement performante, c'est-à-dire avec de hauts rendements et de basses émissions polluantes dans l'atmosphère.



Garantie Palazzetti

Depuis plus de 60 ans, nous offrons des certitudes, non pas avec des mots, mais avec des faits. Toute notre production est soumise à une double série d'essais très rigoureux qui nous donnent une sécurité absolue sur la qualité de nos produits pendant longtemps.



Certifications

Tous nos produits sont testés et certifiés selon les normes internationales les plus strictes. L'exposition de la marque et du numéro de certification garantit que le produit que vous venez d'acheter a été contrôlé et homologué conformément aux standards qualitatifs les plus rigoureux.

Miljø.

Skabe systemer, som varmer med maksimal komfort og hensyn til økosystemet: Det er vores mission. Dette konkretiserer sig i produkter med høje ydelser, som frem i tiden er i stand til at sikre en særdeles stærk og effektiv forbrænding, dvs. med høje ydelser og lave emissioner i atmosfæren.

Umwelt.

Unsere Mission ist es, jedem Raum durch die Entwicklung umweltverträglicher Systeme behagliche Wärme zu schenken. In der Praxis wird dies durch Produkte mit hohen Leistungen erreicht, die in der Lage sind, über lange Zeit hinweg eine besonders leistungsstarke Verbrennung mit niedrigen Schadstoffemissionen zu garantieren.



Palazzetti garanti.

I over 60 år har vi stået for sikkerhed, og det er ikke blot ord, men et faktum. Hele vores produktion undergår en meget streng dobbelt afprøvning. Så vi er derfor helt sikre på kvaliteten af vores produkter frem i tiden.

Garantie Palazzetti.

Seit mehr als 60 Jahren liefern wir Sicherheiten, und zwar nicht nur auf dem Papier, sondern mit Tatsachen! Unsere gesamte Produktion wird einer überaus strengen doppelten Prüfung unterzogen. Aus diesem Grund sind wir absolut von der dauerhaften Qualität unserer Produkte überzeugt.

Certificeringer.

Alle vores produkter er afprøvet og certificeret i henhold til det strengeste internationale forskrifter. Mærkningen og certificeringsnummeret er en garanti for, at det erhvervede produkt er blevet kontrolleret og typegodkendt i overensstemmelse med de strengeste kvalitetsstandarder.

Zertifizierungen.

Alle unsere Produkte werden nach den strengsten internationalen Bestimmungen getestet und zertifiziert. Das Warenzeichen und die Zertifizierungsnummer garantieren, dass das gekaufte Produkt entsprechend den strengsten Qualitätsstandards geprüft und zugelassen wurde.

ECOFIRE®: UNE SOLUTION POUR CHAQUE BESOIN

Les poêles à pellets Ecofire® répondent à différents besoins. En effet, les espaces domestiques et les habitudes des personnes nécessitent des fonctions ciblées. C'est pour cette raison que Palazzetti a créé différents systèmes pour la distribution de la chaleur.

ECOFIRE®: EN LØSNING TIL ETHVERT BEHOV

Pelletbrændeovnene Ecofire® opfylder flere behov. Vores boligforhold og vores vaner kræver målrettede funktioner. Det er derfor, at vi har skabt forskellige varmfordelingssystemer.

ECOFIRE®: EINE LÖSUNG FÜR JEDE ANFORDERUNG

Die Pelletsöfen Ecofire® erfüllen die unterschiedlichsten Bedürfnisse. Die Gestaltung der Wohnräume sowie die Gewohnheiten der Bewohner machen gezielte Funktionen erforderlich. Aus diesem Grund haben wir verschiedene Systeme zur Wärmeverteilung entwickelt.

Silent



Silent
Silent

1

Ventilé



Ventileret
Mit Gebläse

2

Twin Air System



Twin Air System
Twin Air System

3

Air Pro System



Air Pro System
Air Pro System

4

Chauffage à eau



Vandvarmeanlæg
Wasserführende
Heizungsanlage

5

Everspring



Everspring
Everspring

6

Étanche



Hermetisk
Raumluftunabhängig

7

Mode silence



Støjsvag
Leise stellbar

1 GAMME SILENT

UDBUDET SILENT - PRODUKTGRUPPE SILENT



Comment fonctionnent-ils?

Les poêles Ecofire® Silent de Palazzetti n'ont pas de ventilateur : la diffusion de la chaleur se fait par rayonnement et par convection naturelle. En effet, grâce à l'échangeur de chaleur plus puissant, il a été possible d'obtenir un mouvement de convection naturelle sans l'aide du ventilateur, en réduisant ce faisant les dépenses de courant électrique et en augmentant le confort acoustique.

Funktion

Brændeovnen Ecofire® Silent fra Palazzetti er uden luftventilator. Varmefordelingen foregår via udstråling og naturlig konvektion. Det er nemlig, i kraft af varmevekslerens potensering, blevet muligt at opnå en naturlig konvektionsbevægelse, uden at anvende ventilatoren, og herigennem yderligere reducere omkostningerne pga. et mindre el-energiforbrug og samtidig forøge den akustiske komfort.

Wie sie funktionieren

Die Öfen Ecofire® Silent Palazzetti besitzen kein Luftgebläse: Die Verbreitung der Wärme erfolgt durch Abstrahlung und natürliche Luftkonvektion. Durch die Verstärkung des Wärmeaustauschers ist es möglich, eine natürliche Luftkonvektion ohne den Einsatz eines Gebläses zu erzeugen, wodurch aufgrund des verringerten Stromverbrauchs auch die Betriebskosten gesenkt sowie der akustische Komfort erhöht wird.

Dans quel cas faut-il les choisir?

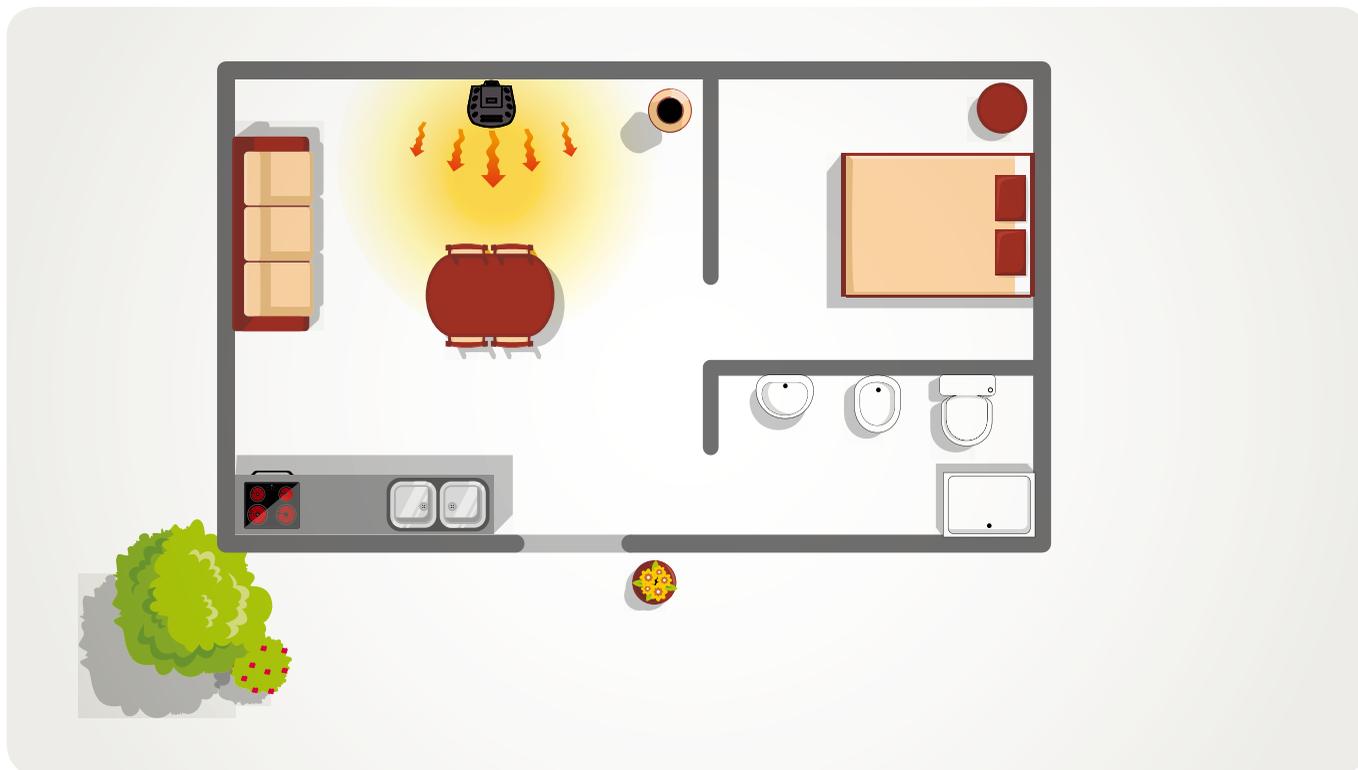
Pour intégrer le système de chauffage traditionnel sans renoncer au silence. Pour chauffer un unique espace ou plusieurs espaces reliés entre eux. Quand il n'est pas nécessaire d'atteindre très rapidement la température souhaitée. Quand on souhaite une chaleur saine, programmable et homogène et aucun bruit de fond. Parce que même le confort acoustique fait partie de la qualité de vie.

Hvorfor?

Hvis man ønsker at integrere det traditionelle varmesystem uden at give afkald på støjsvagheden. Til opvarmning af et enkelt rum eller flere rum, som står i forbindelse med hinanden. Hvis man ikke har behov for at oparbejde den ønskede temperatur på meget kort tid. Hvis man ønsker en sund, programmerbar og homogen varme uden baggrundsstøj. Fordi akustisk komfort også medvirker til livskvalitet.

Wann wählt man sie?

Wenn man ein herkömmliches Heizsystem ergänzen möchte, ohne dabei auf erholsame Stille zu verzichten. Wenn man nicht das Bedürfnis hat, die gewünschte Temperatur in kürzester Zeit zu erreichen. Wenn man sich eine gesunde, programmierbare und gleichmäßige Wärme ohne Hintergrundgeräusche wünscht. Denn auch der akustische Komfort trägt zur Lebensqualität bei.





Comment fonctionnent-ils?

Les poêles Ecofire® à circulation d'air forcée sont équipés d'un ventilateur qui achemine rapidement l'air chaud produit par la combustion dans toute la pièce. Grâce à la centrale de contrôle électronique, il est possible de gérer la puissance du poêle et la vitesse du ventilateur en fonction des besoins de chaleur souhaités.

Funktion

Brændeovnene Ecofire® med forceret luftcirkulation er udstyret med en ventilator, som hurtigt fordeler den varme luft fra forbrændingen i hele rummet. I kraft af den elektroniske styreenhed, kan man indstille brændeovnens effekt og ventilatorens hastighed på baggrund af de personlige behov for varme.

Wie sie funktionieren

Die Öfen Ecofire® mit forciertes Luftzirkulation sind mit einem Gebläse ausgestattet, das die von der Feuerstätte erzeugte Warmluft rasch im ganzen Raum verteilt. Dank der elektronischen Steuerung können die Leistung des Ofens und die Geschwindigkeit des Gebläses genau auf die persönlichen Wärmebedürfnisse abgestimmt werden.

Dans quel cas faut-il les choisir?

- Pour chauffer un unique espace, même très grand (ou plusieurs espaces reliés entre eux).
- Pour intégrer le système de chauffage existant.
- Pour obtenir en très peu de temps la température souhaitée. En effet, grâce à la ventilation forcée, l'air chaud se propage rapidement et de façon homogène en assurant un confort sain et constant.

Hvorfor?

- For at opvarme ét lokale, også af stort areal (eller flere rum, som står i forbindelse med hinanden).
- For at integrere det eksisterende opvarmningssystem.
- For, på meget kort tid, at opnå den ønskede temperatur. Den varme luft fordeles nemlig hurtigt og jævnt af den forcerede ventilation, og sikrer en sund og konstant komfort.

Wann wählt man sie?

- Um einen einzigen, auch besonders großen Raum oder mehrere miteinander verbundene Räume zu beheizen.
- Zur Ergänzung des bestehenden Heizsystems.
- Um in kürzester Zeit die gewünschte Temperatur erreichen zu können. Dank der forcierten Luftzirkulation verbreitet sich die Warmluft schnell und gleichmäßig und sorgt damit für gesunden und gleich bleibenden Komfort.



TECHNOLOGIE SILENCE

Sur certains modèles ventilés, il est possible d'exclure totalement la ventilation et avoir le fonctionnement par convection naturelle. Le poêle sera ainsi très silencieux et idéal pour fonctionner la nuit et dans des situations particulières où l'on souhaite avoir une tranquillité absolue.

Støjsvag Teknologi

På visse ventilerede modeller kan ventilationen slås helt fra, til fordel for funktionen med naturlig konvektion. På denne måde vil brændeovnen være meget støjsvag og ideel til funktion i nattetimerne eller under særlige forhold, hvor man ønsker en absolut akustisk ro.

Leise stellbare Technologie

Bei einigen Modellen mit Gebläse lässt sich dieses zugunsten eines Betriebs mit natürlicher Luftkonvektion vollständig ausschalten. Der Ofenbetrieb ist dadurch ganz leise und ideal für den Einsatz während der Nachtstunden oder in besonderen Situationen, in denen absolute Stille gewünscht wird.



3 TWIN AIR SYSTEM

TWIN AIR SYSTEM - TWIN AIR SYSTEM



Comment fonctionnent-ils?

Les poêles Ecofire® dotés du Twin Air System peuvent chauffer deux pièces adjacentes. Moyennant le ventilateur, la chaleur est diffusée de façon uniforme à travers un système de canalisation.

Funktion

Ecofire® brændeovnene med Twin Air System kan opvarme to tilstødende lokaler. Varmen fordeles ensartet vha. ventilatoren og et kanaliseringssystem.

Wie sie funktionieren

Die mit dem Twin Air System ausgestatteten Öfen Ecofire® können zwei angrenzende Räume beheizen. Die Wärme wird auf gleichmäßige Weise durch das Gebläse und ein Luftkanalsystem verbreitet.

Dans quel cas faut-il les choisir?

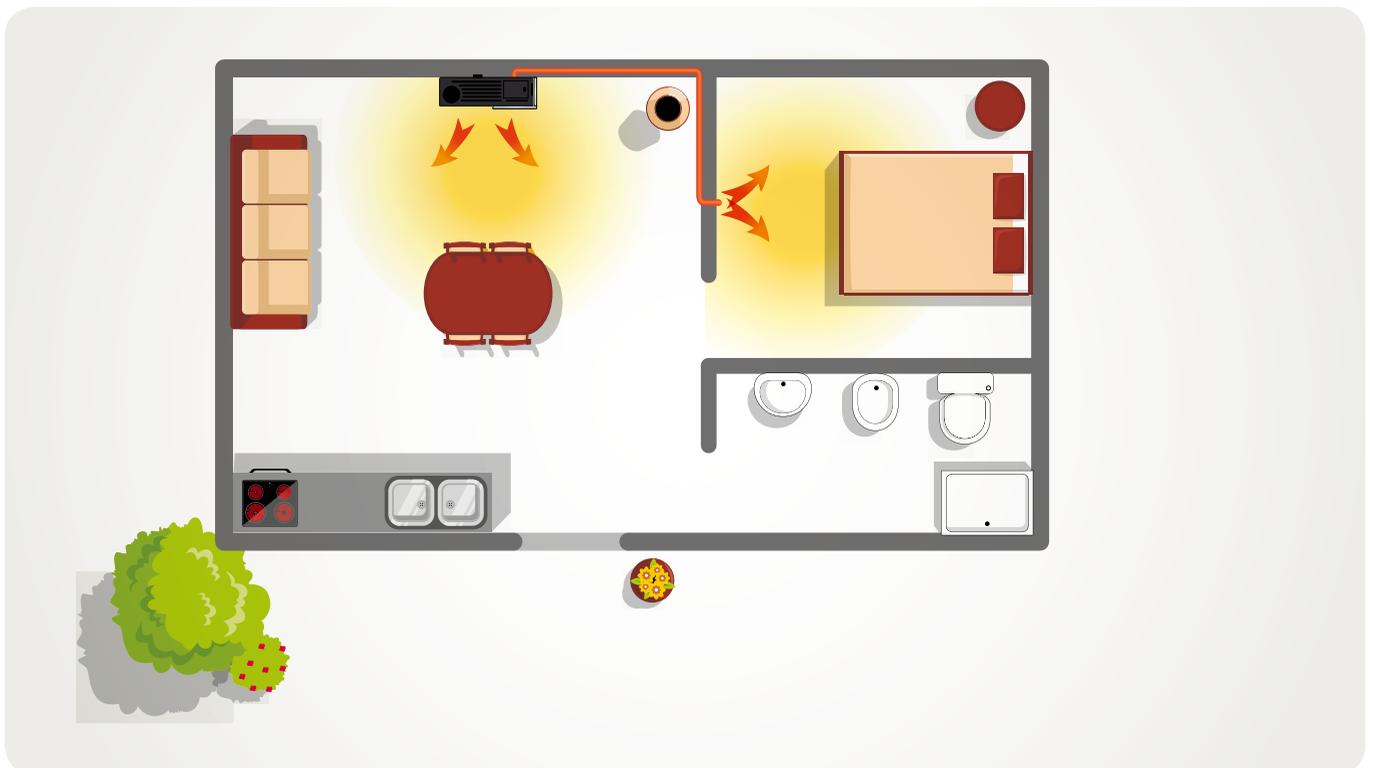
- Quand on a besoin de chauffer rapidement plusieurs pièces contiguës.
- Quand on souhaite réduire les frais du chauffage traditionnel.
- Quand on ne souhaite pas réaliser d'importants travaux de maçonnerie.

Hvorfor?

- Hvis man har behov for hurtig opvarmning af flere tilstødende lokaler.
- Hvis man ønsker at reducere den traditionelle opvarmnings omkostninger.
- Hvis man ikke vil udføre større indgreb på murværket.

Wann wählt man sie?

- Wenn eine Zwei-Zimmer-Wohnung beheizt werden soll.
- Wenn man die Kosten der traditionellen Beheizung verringern möchte.
- Wenn keine aufwendigen Mauerarbeiten durchgeführt werden sollen.





Comment fonctionnent-ils?

La technologie AirPro utilise, sur un même poêle, trois ventilateurs distincts, à commande indépendante, pour canaliser l'air chaud dans plusieurs pièces. En effectuant une canalisation adéquate, il est possible de réaliser jusqu'à 12-14 m de parcours linéaire pour chaque circuit.

Funktion

AirPro teknologien anvender tre forskellige, uafhængigt styrede, ventilatorer på den samme brændeovn, med henblik på en kanalisering af varm luft i flere lokaler. Med en egnet kanalisering er det muligt at skabe en lineær rute på op til 12-14 m for hver forgrening.

Wie sie funktionieren

Die Technologie AirPro sieht in einem einzigen Ofen den Einsatz von drei verschiedenen und unabhängig voneinander steuerbaren Gebläsen vor, wodurch die Verteilung der Warmluft mittels Luftkanal in mehrere Räume ermöglicht wird. Mit einem geeigneten Luftkanalsystem können bis zu 12-14 Meter gerade Strecke pro Kanal installiert werden.

Dans quel cas faut-il les choisir?

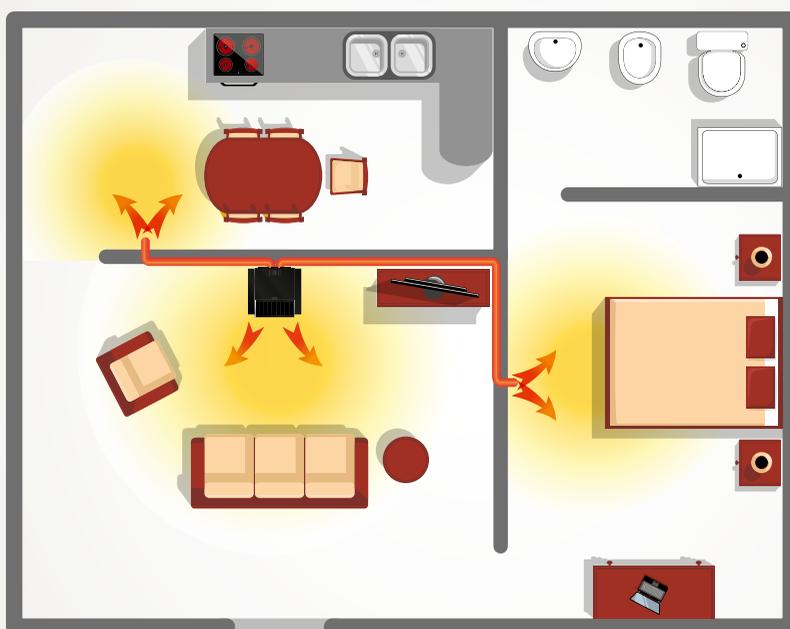
- Quand on souhaite chauffer plusieurs pièces.
- Quand on a besoin d'obtenir une chaleur saine et confortable dans toute la maison, en réduisant considérablement les consommations.
- Quand on veut gérer la distribution de la chaleur dans différentes pièces (p. ex. on pourra décider de ne chauffer que la zone des chambres et de bloquer l'acheminement de la chaleur dans la zone séjour).

Hvorfor?

- Hvis man vil opvarme flere lokaler.
- Hvis man primært har behov for at opnå en sund og komfortabel varme i hele hjemmet, og samtidig reducere forbruget.
- Hvis man vil kunne styre varmens fordeling i de forskellige lokaler (man kan f.eks. beslutte kun at opvarme soveafsnittet og blokere for varmens fordeling til opholdsafsnittet).

Wann wählt man sie?

- Wenn man mehrere Räume beheizen möchte.
- Wenn das Hauptanliegen die Erzeugung einer gesunden und angenehmen Wärme im ganzen Haus ist und dabei der Verbrauch drastisch verringert werden soll.
- Wenn man die Wärmeverteilung in den einzelnen Räumen getrennt steuern möchte (man kann z.B. entscheiden, nur den Schlafbereich zu beheizen und die Verbreitung der Wärme im Wohnbereich zu blockieren).



Comment choisir la dimension de la canalisation ? Différences entre les diverses canalisations.

Valg af kanaliseringens dimension. Forskelle mellem de forskellige kanaliseringer.

Kriterien bei der Wahl des passenden Luftkanals. Unterschiede zwischen den einzelnen Luftkanalrohren.

Pour chauffer une habitation, il est nécessaire d'avoir une quantité adéquate de mètres cubes d'air chaud: plus la canalisation transportant l'air chaud est petite et moins il y aura d'air chaud acheminé dans les différentes pièces.

La sensation tactile que nous éprouvons en mettant la main à la sortie de la canalisation peut nous induire en erreur et nous empêcher de faire la distinction entre le peu d'air transporté et la quantité effective acheminée dans la pièce.

Opvarmningen af et hjem kræver et passende antal kubikmeter af varm luft: Jo mindre kanalen, som transporterer luften, er, desto mindre er mængden af luft som fordeles i omgivelserne.

Den fornemmelse vi mærker, hvis vi anbringer en hånd foran kanaliseringens udgang, kan bedrage os, og få os til at forveksle den svage luftstrøm med mængden af luft, som reelt sendes ud i omgivelserne.

Um eine Wohnung zu beheizen, ist eine ausreichende Menge von Kubikmeter warmer Luft erforderlich: Je kleiner der zur Beförderung der Luft eingesetzte Kanal ist, desto geringer ist die in den Räumen verteilte Luftmenge.

Das spürbare Gefühl, das wir am Luftkanalausgang zum Beispiel auf der Hand spüren können, kann nur zu leicht täuschen und wir verwechseln so die transportierte geringe Luftmenge mit der tatsächlich im Raum verteilten Menge.

CANALISATION PETIT DIAMÈTRE

MOINS DE CHALEUR
AIR PLUS RAPIDE
PLUS DE BRUIT

LILLE KANALDIAMETER

MINDRE VARME
HURTIGERE LUFTSTRØM
MERE STØJ

KANALISIERUNGSROHR MIT KLEINEM DURCHMESSER

GERINGE WÄRMEVERTEILUNG
SCHNELLER LUFTSTROM
HOHE GERÄUSCHENTWICKLUNG

CANALISATION DIAMÈTRE ≥ 8 CM

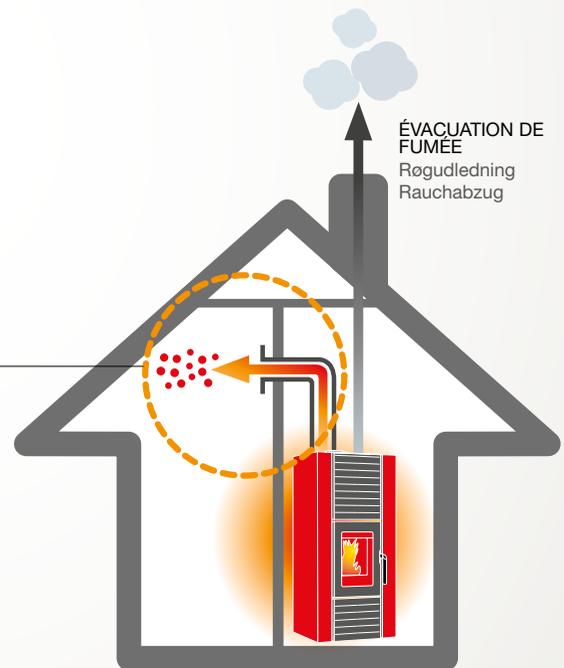
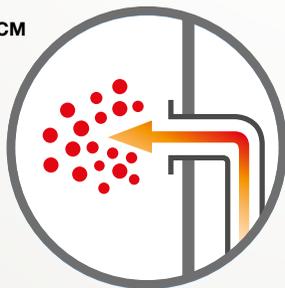
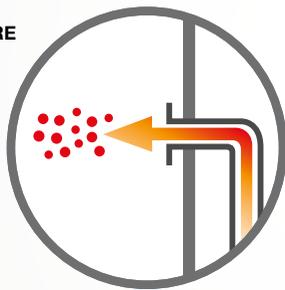
PLUS DE CHALEUR
AIR MOINS RAPIDE
MOINS DE BRUIT

KANALDIAMETER ≥ 8 CM

MERE VARME
LANGSOMMERE LUFTSTRØM
MINDRE STØJ

KANALISIERUNGSROHR MIT DURCHMESSER ≥ 8 CM

HOHE WÄRMEVERTEILUNG
LANGSAMER LUFTSTROM
NIEDRIGE GERÄUSCHENTWICKLUNG



5 POÊLES À PELLETS IDRO HIGH PERFORMANCE



PELLETBRÆNDEOVNENE IDRO HIGH PERFORMANCE WASSERFÜHRENDE ECOFIRE® HIGH PERFORMANCE

Comment fonctionnent-ils?

Les poêles Ecofire® Idro ont été conçus pour céder toute la chaleur produite à l'eau de l'installation de chauffage et sanitaire. Leur technologie permet une grande flexibilité d'installation et, en outre, tout le système hydraulique nécessaire au fonctionnement est déjà incorporée au poêle : vase d'expansion, soupape de sécurité, vanne de décharge thermique, manomètre, circulateur et vanne anti-condensation.

Funktion

Brændeovnene Ecofire® Idro er skabt til at afgive al den oparbejdede varme til varme- og brugsvandsanlægget. Deres teknologi giver en stor installationsfleksibilitet og hele det nødvendige hydrauliske anlæg for funktionen er allerede integreret i brændeovnen: ekspansionsbeholder, sikkerhedsventil, udluftningsventil og manometer.

Wie sie funktionieren

Die wasserführenden Öfen Ecofire® wurden entwickelt, um die gesamte erzeugte Wärme an das Wasser der Heizungsanlage und der Brauchwasserbehälter abzugeben. Ihre Technologie zeichnet sich durch eine große Flexibilität bei der Installation aus und die für den Betrieb erforderliche hydraulische Anlage ist bereits vollständig in den Ofen integriert: Ausdehnungsgefäß, Sicherheitsventil, Ablassventil und Manometer.

Chambre de combustion en demi-cercle

Halbrundt forbrændingskammer - Halbrunder Feuerraum

Les poêles Idro étanches ont été conçus pour augmenter au maximum l'échange thermique avec l'eau :

- foyer avec chambre de combustion en demi-cercle ;
- échangeur de chaleur à tubes de fumée immergés dans le fluide ;
- tubes avec turbulateurs (en fonction de la version) pour donner un mouvement hélicoïdal aux fumées.

De hermetiske brændeovne Idro Ermetiche er designet til at forøge den termiske udveksling med vandet til et maksimum:

- ildsted med halbrundt forbrændingskammer;
- varmeveksler med røgrør som er dækket af væsken;
- rør med turbulatorer (i funktion af versionen), som giver røgen en skrubevægelse.

Die wasserführenden raumluftunabhängigen Öfen wurden entwickelt, um den Wärmeaustausch mit dem Wasser maximal zu verstärken:

- Feuerstätte mit halbrundem Feuerraum;
- im Wärmeleitmedium eingetauchter rohrförmiger Wärmeaustauscher;
- Röhre mit Turbulatoren (je nach Version), um den Rauchgasen eine spiralenförmige Bewegung zu verleihen.

Dans quel cas faut-il les choisir?

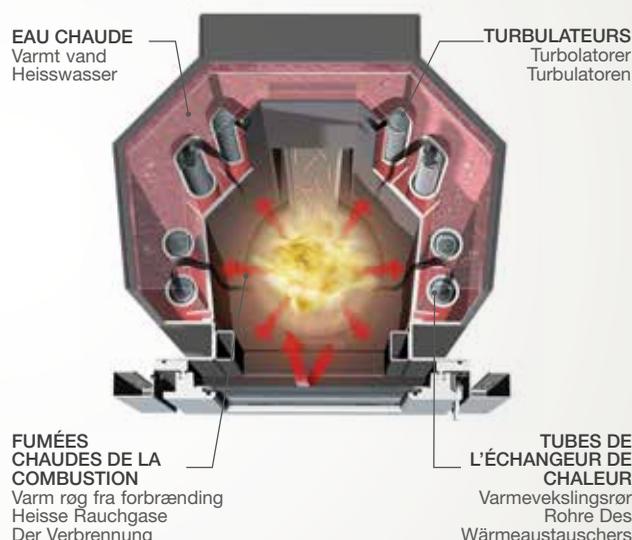
- Quand on souhaite une distribution optimale et uniforme de la chaleur, sans renoncer à la beauté du feu apparent.
- Quand on souhaite une installation écologique, innovante et hautement performante sans effectuer d'importants travaux d'installation.
- Quand on souhaite que l'installation de chauffage s'intègre à différentes sources énergétiques.

Hvorfor?

- Hvis man ønsker en optimal og ensartet varmfordeling uden at give afkald på det skønne syn af ilden.
- Hvis man ønsker et økologisk, innoverende og effektivt anlæg, uden at skulle udføre større installationsindgreb.
- Hvis man ønsker et varmeanlæg, som samarbejder med forskellige energikilder.

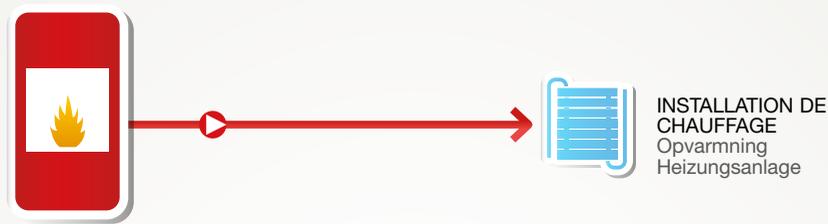
Wann wählt man sie?

- Wenn eine optimale und gleichmäßige Wärmeverteilung gewünscht wird, ohne auf die Schönheit der sichtbaren Flamme verzichten zu müssen.
- Wenn eine ökologische, innovative und voll leistungsfähige Anlage ohne umfangreiche Installationsarbeiten gewünscht wird.
- Wenn eine integrierte Heizungsanlage mit verschiedenen Energiequellen gewünscht wird.



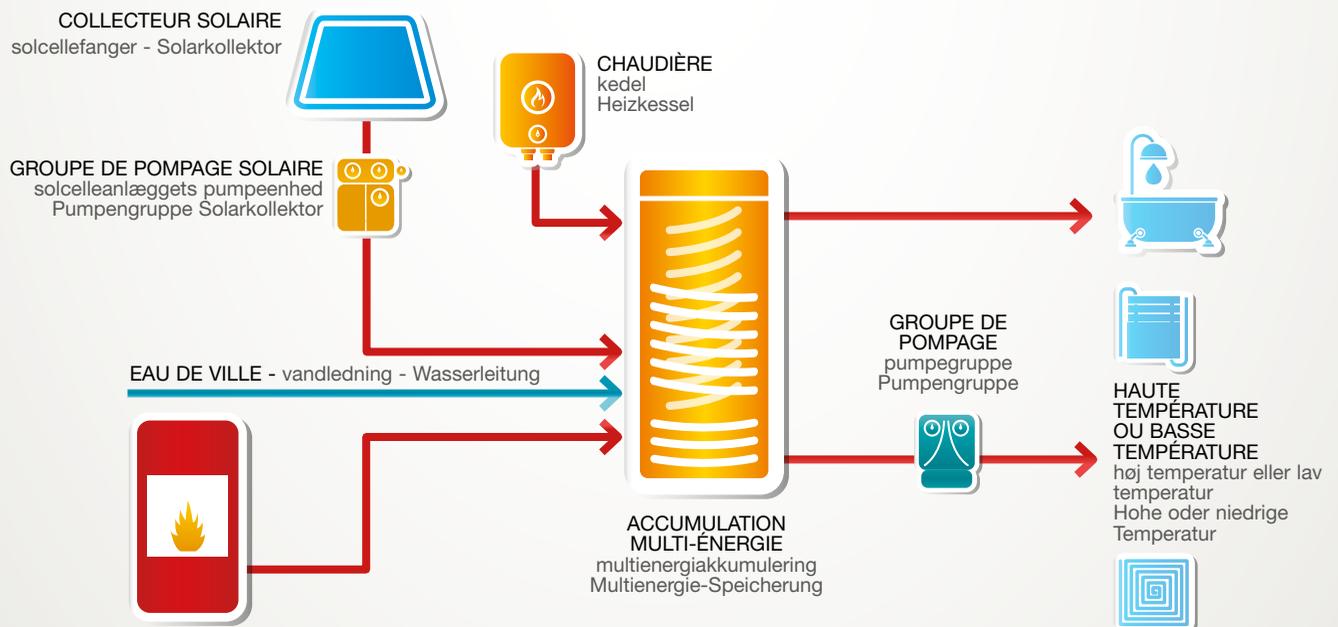
Exemple 1: raccordement du foyer à pellets à une installation de chauffage.

Pelletbrændeovnens tilslutning til et varmeanlæg - Anschluss des Pelletsofens an eine Heizungsanlage.



Exemple 2: intégration d'un poêle à pellets avec une chaudière à gaz et panneaux solaires, pour la production d'eau chaude sanitaire et le contrôle du chauffage à point fixe.

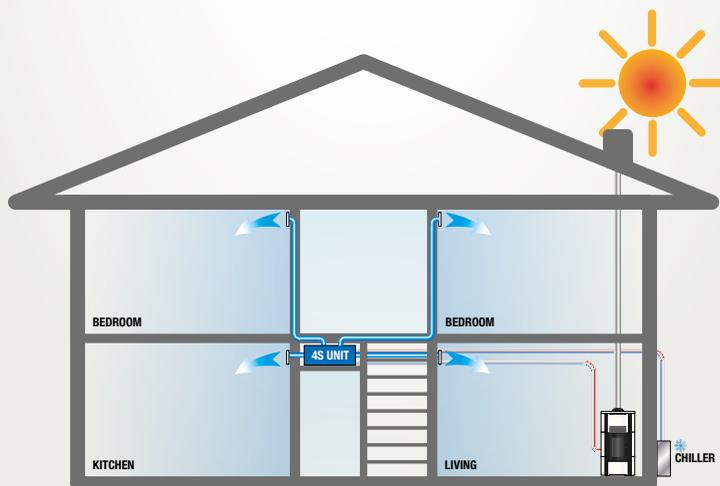
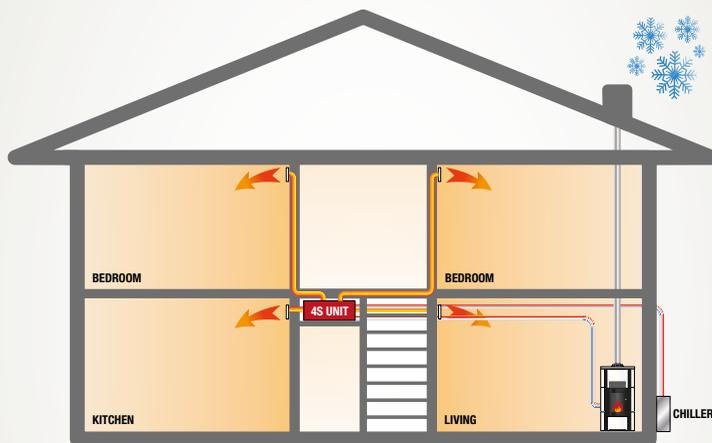
Integration med pelletbrændeovn, gaskedel og solcellefangere, produktion af varmt brugsvand og styring af opvarmningspunktet - Integration mit Pelletsofen, Gas-Heizkessel und Solarkollektoren für die Erzeugung von warmem Brauchwasser und die Verwaltung einer festen Heizungsanlage



EverSpring Palazzetti est un système qui fonctionne comme une véritable installation de climatisation professionnelle se basant sur 3 éléments performants en relation entre eux : un poêle hydraulique à pellets, une unité d'échange 4S et un refroidisseur (chiller).

EverSpring Palazzetti er et system, som i realiteten fungerer som et professionelt klimaanlæg, baseret på 3 elementer, hvis virkning står i forhold til hinanden: en Idro pelletbrændeovn, en 4S varmeveksler og en køleenhed (chiller).

EverSpring Palazzetti ist ein System, das wie eine richtige professionelle Klimaanlage funktioniert und aus 3 Elementen besteht, deren Leistungsfähigkeit genau aufeinander abgestimmt ist: einem wasserführenden Pelletsofen, einem Wärmeaustauscher 4S und einer Kälteanlage (Chiller).



Effacité

Effektivitet
Leistungsfähigkeit



Distribution ramifiée

L'unité 4S s'installe à l'endroit le plus central de l'habitation afin de minimiser la canalisation de l'air et d'avoir une diffusion de la chaleur plus homogène.

Forgrenet fordeling

4S enheden kan placeres i hjemmets mest centrale punkt, for at optimere luftens kanalisering, så varmen fordeles ensartet.

Flächendeckende Wärmeverteilung

Die Einheit 4S lässt sich für eine Optimierung des Luftkanalsystems am zentralsten Ort des Hauses positionieren, was zu einer gleichförmigen Wärmeverbreitung führt.



Installation aisée

Totalement indépendant de toute autre installation, l'unité 4S est reliée à Ecofire® Idro à travers deux petits tubes uniquement (Ø 1,5 cm).

Nem installation

4S enheden er totalt uafhængig af andre anlæg og forbindes med Ecofire® Idro gennem blot to rør med en diameter på kun 1,5 cm.

Einfache Installation

Die von jeder anderen Anlage vollständig unabhängige Einheit 4S ist mit nur zwei Röhren mit verringerten Durchmesser (1,5cm) an den Ecofire® Idro angeschlossen.



Confort

Komfort
Komfort



Intégration chaud/froid

L'unité 4S peut être raccordée à l'Ecofire® Idro pour chauffer et à un refroidisseur pour rafraîchir l'espace. On utilisera la même canalisation pour distribuer tant l'air chaud que l'air froid.

Integreret varme/kulde

4S enheden kan forbindes med Ecofire® idro, for at varme, og til en køler, for at afkøle. Enheden anvender samme kanalisering til fordeling af den varme eller kolde luft.

Integrierbar in Wärme-/Kältesysteme

Die Einheit 4S kann zur Wärmeerzeugung an den wasserführenden Ecofire® oder zur Kühlung der Räume an eine Kälteanlage angeschlossen werden. Infolge wird über dasselbe Luftkanalsystem sowohl Warmluft als auch Kaltluft verteilt.



Silencieux

Doublement silencieux, le poêle est Idro et donc sans ventilateur, l'unité professionnelle 4S est insonorisée.

Støjsvag

Dobbelt så støjsvag, brændeovnen er af typen Idro og derfor uden ventilator, den professionelle 4S enhed er støjisoleret.

Geräuscharm

Der Ofen ist wasserführend und besitzt kein Gebläse und ist daher auf doppelte Weise geräuscharm, die Profi-Einheit 4S ist schallgedämmt.

Écologique

Økologisk
Umweltfreundlich



Rendement

Maximisation de la performance calorifique, l'eau chaude sortant de l'Ecofire® Idro est exploitée par l'unité 4S pour produire de l'air chaud.

Ydelse

Maksimering af ydelsen, det varme vand fra Ecofire® idro udnyttes af 4S enheden til at producere varm luft.

Wirkungsgrad

Steigerung der Leistung, das vom wasserführenden Ecofire® ausströmende Heißwasser wird von der Einheit 4S auch zur Erzeugung von warmer Luft genutzt.



Écologique

Gestion de la chaleur idéale : économies d'énergie et aucun gaspillage.
Fonctionnement avec des énergies renouvelables.

Økologisk

Ideel varmestyring: Energibesparende og ingen spild. Fungerer med vedvarende energikilder.

Umweltfreundlich

Ideale Steuerung der Wärme: Energieersparnis und keinerlei Verschwendung. Betrieb mit erneuerbaren Energien.



Commande à distance

Grâce à l'App Palazzetti, vous pourrez gérer toutes les fonctions du système Everspring avec votre smartphone.

Fjernbetjening

Everspring systemet kan fuldt og helt styres gennem en smartphone ved hjælp af APP Palazzetti.

Mit Fernbedienung steuerbar

Das System Everspring kann dank der APP Palazzetti vollständig über Ihr Smartphone gesteuert werden.



Qualité de l'air

Pour un plus grand bien-être, l'unité 4S est dotée de filtres qui assurent la meilleure qualité de l'air.

Luftkvalitet

Med henblik på at øge velværet er 4S enheden udstyret med filtre, som sikrer den bedste luftkvalitet.

Luftqualität

Für ein noch größeres Wohlbefinden ist die Einheit 4S Filtern ausgestattet, die eine bessere Luftqualität gewährleisten.

GAMME ÉTANCHE

UDBUDET ERMETICHE - PRODUKTGRUPPE RAUMLUFTUNABHÄNGIGE ÖFEN



Comment fonctionnent-ils?

Les poêles à pellets étanches représentent la meilleure technologie au service du confort. Il s'agit de poêles différents des autres parce qu'ils prélèvent l'air comburant directement à l'extérieur de l'habitation, en utilisant un tube dédié ou bien à travers un tube coaxial qui, outre l'expulsion des fumées, permet l'arrivée de l'air extérieur directement dans le foyer.

Funktion

De hermetiske pelletbrændeovne står for den mest avancerede teknologi til fordel for komfort. Disse brændeovne ligner ingen andre, fordi: De kan hente forbrændingsluften direkte fra boligens yderside gennem et dediceret rør, eller gennem et koaksialt rør, som udover røgens udstødning tillader indtag af luften udefra, direkte i ildstedet.

Wie sie funktionieren

Die raumluftunabhängigen Pelletsöfen stellen die fortschrittlichste Technologie in Sachen Heizkomfort dar. Sie unterscheiden sich von allen bisherigen Öfen, da sie die Verbrennungsluft mit einem speziellen Rohr direkt von Außen zuführen können oder den Einsatz eines koaxialen Rohrs vorsehen, das neben dem Rauchgasabzug auch die direkte Zufuhr von Außenluft zur Feuerstätte gestattet.

Dans quel cas faut-il les choisir?

En France, tout appareil à combustible solide doit être raccordé au niveau des fumées à un conduit d'évacuation dépassant le faîtage du toit de 40 cm (Zone 1) et avoir une entrée d'air directe pour être conforme à l'arrêté de 69, au DTU, à l'arrêté CO. Si le poêle a été certifié étanche (débit de fuite inférieur à: 0,25 m³/kW) par un laboratoire notifié et si le poêle est titulaire d'un avis technique du CSTB, il peut être raccordé avec un débouché des fumées en rampant de toiture (Zone 2) ou en façade (Zone 3) suivant certaines conditions. Son tuyau de raccordement doit, lui aussi, être sous avis technique CSTB.

Hvorfor?

En brændeovn af typen Ecofire® Ermetiche Palazzetti med koaksialt rør udgør en løsning for alle steder med arkitektonisk begrænsning for at lave huller. Desuden muliggør den hermetiske teknologi også installation, som indtil nu var udelukkede af forskriften (UNI 10683), så som i soveværelser, badeværelser og etværelseslejligheder, netop fordi de kun anvender forbrændingsluft udefra. De er af samme årsag ideelle til passive huse, da de på ingen måde ændrer indendørs-/udendørsbalancen.

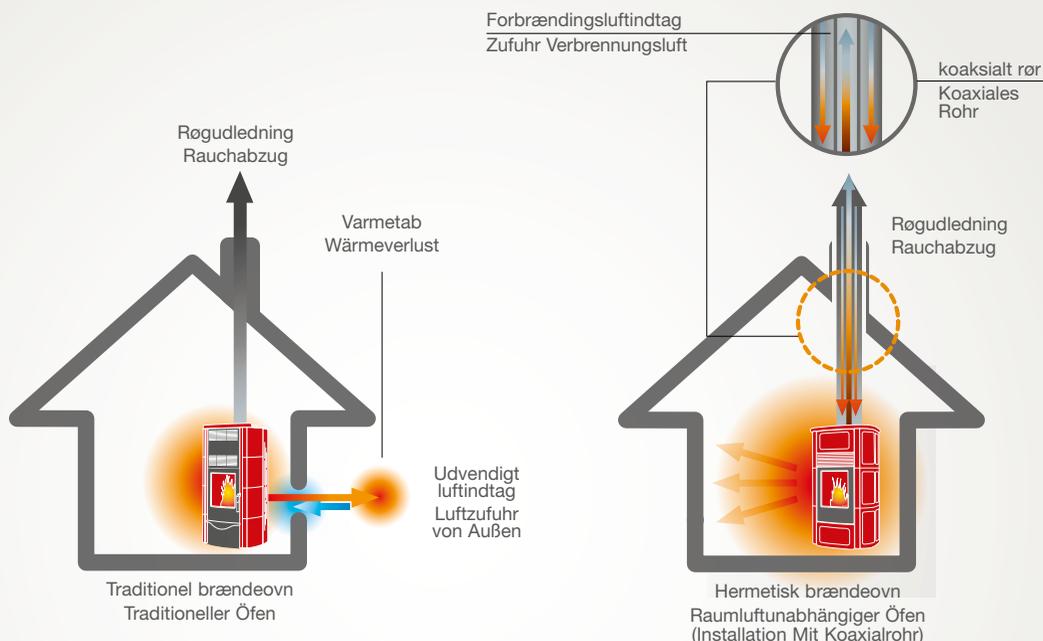
Wann wählt man sie?

Die raumluftunabhängigen Ecofire® Palazzetti mit koaxialem Rohr sind die ideale Lösung für alle Räumlichkeiten mit architektonischen Auflagen in Bezug auf Maueröffnungen. Darüber hinaus gestattet die raumluftunabhängige Technologie ihre Installation auch in jenen Räumen, die bis heute durch Gesetzesvorschriften (UNI 10683) ausgeschlossen waren, wie zum Beispiel Schlafzimmer, Bäder und Einzimmerwohnungen, da sie wirklich nur von außen zugeführte Verbrennungsluft verwenden. Aus demselben Grund sind sie auch die ideale Wahl für Passivhäuser, da sie in keinerlei Weise das zwischen Außen- und Innenbereich herrschende Gleichgewicht, beeinflussen.



Exemple d'installation pour les marchés allemand et danois

Installationseksempel for det tyske og det danske marked - Installationsbeispiel für den deutschen und dänischen Markt



Exemple d'installation pour le marché français

Installationseksempel for det franske marked - Installationsbeispiel für den französischen Markt



SEUL UN AVIS TECHNIQUE ET UN APPAREIL ÉTANCHE AUTORISENT LA POSE EN VENTOUSE EN ZONE 2 OU EN ZONE 3.

- Pose en Ventouse Zones 2 et 3
- Avis Technique CSTB 14/11/1701
- Puissance 1,2 kW ou 9 kW
- Nouveau Système Alimentation Pellets
- Sortie fumée en D 80
- Arrivée d'air raccordable en D 80/ D60
- Disponibles dans différentes couleurs

Canalisation extérieure

Udvendig kanalisering - Verbrennungsluftzufuhr Von Außen



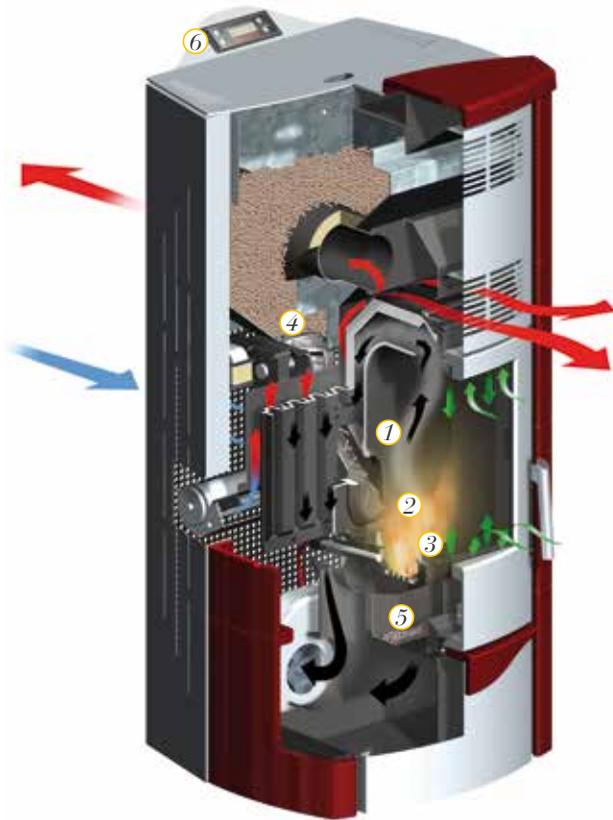
Certains modèles peuvent prélever l'air nécessaire à la combustion directement à l'extérieur à travers un conduit dédié. De cette façon, on ne retire pas d'oxygène à l'intérieur de la pièce et on évite qu'il n'y entre de l'air froid.

Visse modeller er i stand til at hente luften, som er nødvendig for forbrændingen, direkte udefra gennem en dediceret kanal. På denne måde bortføres ilten ikke fra rummet og man undgår, at kold luft udefra trænger ind i lokalet.

Bei einigen Modellen kann die Verbrennungsluft dank eines speziellen Luftkanals direkt von außen zugeführt werden. Auf dieser Weise wird dem Aufstellraum kein Sauerstoff entzogen und der Eintritt von Kaltluft in den Raum vermieden.

APPROFONDISSEMENT TECHNIQUE

UDDYBENDE TEKNISK FORKLARING - TECHNISCHE DETAILS



La vue de coupe se réfère au modèle Ecofire® Tracy avec kit de canalisation.
Fremstillingen henviser til modellen Ecofire® Tracy med kit til kanalisering.
Das Schnittbild bezieht sich auf das Modell Ecofire® Tracy mit Bausatz für den Anschluss an ein Luftkanalsystem.



Foyer et brasier entièrement en fonte 1

La forte épaisseur de la fonte ainsi qu'une étude soignée du corps de chauffe permettent de récupérer et d'accumuler le maximum de chaleur et assurent sa solidité et sa durée pendant longtemps.

Ildsted og fyrkasse af smedejern

Smedejernets tykkelse, forenet med den omhyggelige udformning af kedlen, tillader en maksimal indvinding og akkumulering af varmen og sikrer samtidig robustheden og en ubegrænset levetid.

Feuerraum und Brennschale aus Gusseisen

Die außerordentliche Stärke des Gusseisens in Verbindung mit einer sorgfältigen Untersuchung des Heizkessels ermöglicht eine maximale Wärmeaufnahme und – Speicherung und gewährleistet Stärke und unbegrenzte Lebensdauer.



Double Combustion 2

Le matériau, la forme et les orifices particuliers du brasier permettent l'amorce de la Double Combustion dont le rôle est de minimiser les consommations, d'augmenter le rendement et de produire des fumées d'évacuation plus propres.

Dobbelt forbrænding

Materialerne, udformningen og tilstedeværelsen af huller i fyrkassen tillader tændingen af den dobbelte forbrænding, som reducerer forbruget, øger ydelsen og producerer en mere ren udstødningsrøg.

Nachverbrennung

Das Material, die Form und besondere Öffnungen in der Brennschale ermöglichen die Nachverbrennung, die den Verbrauch minimiert, die Leistung steigert und sauberere Abgase bewirkt.



Cycle de nettoyage du brasier ³

Automatique et à régulation automatique en fonction de la puissance sélectionnée. Le système de nettoyage concerne le brasier qui a une forme spécifique ainsi que des orifices d'aération adéquatement distribués : l'air entre à travers les orifices et soulève la cendre qui retombe dans le tiroir situé au-dessous.

Fyrkassens rengøringscyklus

Automatisk og selvreguleret i funktion af den markerede effekt. Rengøringsystemet er fokuseret på fyrkassen, som er udformet på en speciel måde forenet med en passende fordeling af udluftnings huller: Luften tages ind gennem hullerne og hvirvler asken op, så den falder ned i skuffen herunder.

Reinigungszyklus der Brennschale

Automatisch und selbstregelnd je nach gewählter Leistung. Das Reinigungssystem ist in der Brennschale untergebracht, die eine ganz besondere Form und eine geeignete Anzahl von Lüftungsöffnungen aufweist: Die Luft strömt in die Öffnungen ein und wirbelt die Asche auf, die dann in die darunter liegende Aschenlade fällt.



Système à écluse (technologie exclusive Palazzetti) ⁴

Élément mécanique de précision réalisé en acier et silencieux, qui permet :

- un dosage constant des pellets en assurant une combustion régulière, avec des performances maximales et de basses émissions nocives ;
- de brûler totalement même les poussières des pellets et de toujours garder le réservoir propre.

Stjerneformet system (eksklusiv Palazzetti teknologi)

Mekanisk præcisionselement af stål, støjsvagt, som tillader:

- En komplet forbrænding, også af det pelletstøv, så beholderen altid holdes ren;
- En komplet forbrænding, også af pelletstøv, så beholderen altid holdes ren.

Zellradschleuse-System zur Pelletsbeschickung

Dieses geräuscharme mechanische Präzisionselement aus Stahl erlaubt:

- eine konstante Dosierung der Pellets und garantiert dadurch eine regelmäßige Verbrennung mit höchster Leistung und niedrigsten Schadstoffemissionen;
- eine vollständige Verbrennung des Pelletsstaubs, wodurch der Behälter immer sauber bleibt.



Tiroir et système de collecte des cendres ⁵

Le brasier flottant garantit que toutes les cendres tombent directement dans le tiroir à cendres se trouvant au-dessous. Pour le vider, il suffira donc de le sortir. Le compartiment qui loge le tiroir permet également d'accéder aisément au parcours des fumées afin de réaliser les opérations de nettoyage à l'aide d'un aspirateur de cendres.

Skuffe og system til askeindsamling

Den ophængte fyrkasse sikrer, at alt aske falder direkte ned i den underliggende askeskuffe. Det er derfor nok, at trække askeskuffen ud og tømme den. Rummet, hvor skuffen er anbragt, er nemt tilgængeligt og herfra får man uden besvær adgang til røgvenderen, for at kunne udføre handlingerne omkring rengøring med askesugereren.

Aschenlade

Die unmittelbar über dem Aschekasten positionierte Brennschale gewährleistet, dass die gesamte Asche direkt und ausschließlich in den darunter liegenden Aschekasten fällt. Daher genügt es, den Aschekasten herauszuziehen und zu leeren. Das Fach, in dem sich die Aschenlade befindet, ist leicht erreichbar und von dort aus gelangt man bequem zum Rauchleitplatte, um die Reinigung mit dem Aschesauger vorzunehmen.



Combustion Dynamic Control ⁶

Une série de capteurs permet de relever, en temps réel, tous les paramètres de la combustion. Le logiciel intervient rapidement pour toujours garder le juste équilibre entre le combustible et le comburant. Ce système assure un rendement maximal quelles que soient les conditions de fonctionnement.

Forbrænding Dynamisk styring

En række sensorer registrerer alle forbrændingens parametre i realtid, og softwaret griber straks ind, for altid at opretholde den rette balance mellem brændstof og brændnæring. Dette sikrer en maksimal ydelse under alle driftsforhold.

Eine Reihe von Sensoren ermitteln in Echtzeit alle Parameter der Verbrennung und die Software greift unverzüglich ein, um stets das richtige Gleichgewicht zwischen Brennstoff und Verbrennungsluft beizubehalten. Dies garantiert eine maximale Leistung bei unterschiedlichsten Betriebsbedingungen.

APP PALAZZETTI



Votre poêle sur votre smartphone.

L'application (APP) Palazzetti permet de gérer toutes les fonctions des poêles Ecofire® via smartphone en tout confort, directement chez soi ou en-dehors de chez soi. L'APP pourra être téléchargée gratuitement sur :



APP'en fra Palazzetti giver mulighed for at styre alle Ecofire® brændeovnens funktioner både derhjemme og udefra. APP'en kan downloades gratis på:

Die APP von Palazzetti ermöglicht die Steuerung aller Funktionen der Öfen Ecofire® über ein Smartphone, und zwar ganz bequem von Zuhause aus oder von auswärts. Die APP kann hier gratis heruntergeladen werden:

Votre confort chez vous... ou en-dehors de chez vous.

Din komfort i hjemmet... eller udefra. - Ihr Komfort zu Hause ... oder außer Haus.



Température souhaitée
Ønsket temperatur.
Einstellung der gewünschten Temperatur.



Timer
Réglage des plages horaires, avec possibilité de programmation journalière ou hebdomadaire.
Indstilling af funktionstidsintervaller på daglig eller ugentlig basis.
Einstellung der Betriebszeitspannen auf Tages- und Wochenbasis.



Réglage manuel
Saisie manuelle de la puissance et de la vitesse de ventilation.
Manuel indstilling af funktionstidsintervaller på daglig og ugentlig basis.
Manuelle Einstellung Die Leistung des Ofens und die Geschwindigkeit des Gebläses kann auch manuell gesteuert werden.



CONNECTION BOX



Comment fonctionne la Connection Box.

La Connection Box est le dispositif que l'on connecte au poêle Ecofire® afin de pouvoir gérer toutes les fonctions par l'intermédiaire de l'APP Palazzetti. Sur les nouveaux modèles 2014, la Connection Box est fournie en standard. Pour le reste de la gamme, elle pourra être commandée comme accessoire optionnel.

Connection Box er en anordning, som skal forbindes med brændeovnen Ecofire® for at kunne styre funktionerne via APP. På de nye 2014 -modeller leveres denne Connection Box som standardudstyr. Den kan bestilles som ekstraudstyr til resten af udbuddet.

Die Connection Box ist eine Vorrichtung für den Anschluss an den Ofen Ecofire®, die die Steuerung der Funktionen über eine APP ermöglicht. Bei den Modellneuheiten 2014 ist die Connection Box serienmäßig. Für den Rest der Produktgruppe kann sie als Sonderzubehör bestellt werden.



SANS CONNECTIVITÉ INTERNET

Dans ce cas, en téléchargeant l'APP Palazzetti, le smartphone pourra être utilisé comme une télécommande évoluée, mais uniquement à l'intérieur de l'habitation.

UDEN TILSLUTNING TIL INTERNETTET

I dette tilfælde kan man, ved at downloade APP'en, kun anvende en smartphone som en højtudviklet fjernbetjening i beboelsen.

OHNE INTERNET-VERBINDUNG

In diesem Fall kann das Smartphone nach dem Herunterladen der APP nur innerhalb der Wohnung wie eine fortschrittliche Fernbedienung verwendet werden.

AVEC CONNECTIVITÉ INTERNET

Dans ce cas, en téléchargeant l'APP Palazzetti, il sera possible de gérer toutes les fonctions du poêle en-dehors de chez soi.

MED TILSLUTNING TIL INTERNETTET

I dette tilfælde kan man, ved at downloade APP'en, styre alle brændeovnens funktioner udefra.

MIT INTERNET-VERBINDUNG

In diesem Fall lässt sich der Ofen nach dem Herunterladen der APP auch von außer Haus vollständig über das Smartphone steuern.



3 MODES POUR CONNECTER LA CONNECTION BOX



GAMME GAIN DE PLACE

PLADSBESPARENDE - PRODUKTGRUPPE PLATZ SPARENDE ÖFEN



Comment fonctionnent-ils?

Ils fonctionnent par convection et par rayonnement, il est possible de canaliser leur sortie d'air afin de chauffer rapidement même les pièces contiguës et il n'est pas nécessaire d'effectuer d'importants travaux pour leur installation. Certains modèles sont également disponibles en version hydraulique afin de pouvoir les raccorder à l'installation de chauffage.

Funktion

De fungerer med konvektion og udstråling, de kan lægges i kanaler, med henblik på en hurtig opvarmning af de tilstødende lokaler, og kræver ingen særlige installationsindgreb. Visse modeller står desuden til rådighed i den vanddrevne version til tilslutning til varmeanlæg.

Wie sie funktionieren

Sie funktionieren mit Luftkonvektion und Abstrahlung, können mit einem Luftkanalanschluss versehen werden, um auch angrenzende Räume auf rasche Weise zu beheizen und erfordern keine besonderen Installationsarbeiten. Einige Modelle sind auch in der wasserführenden Version erhältlich für den Anschluss an eine Heizungsanlage.

Dans quel cas faut-il les choisir?

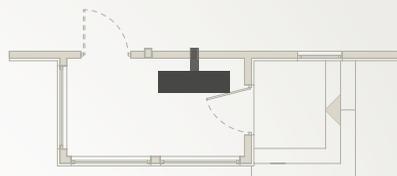
Des poêles idéaux pour des lieux de passage, des couloirs, des coins de pièce et des pièces étroites. Même la poignée est escamotable pour que le poêle soit encore moins encombrant en profondeur : quelques centimètres seulement. Ces poêles s'installent contre le mur et sont prévus pour la sortie de fumée à l'arrière ou sur le dessus.

Hvorfor?

Ideelle til områder med passage, korridorer, hjørner og smalle rum. Selv håndtaget er skjult, for at gøre brændeovnen endnu mere kompakt: Kun få centimeters dybde. Disse brændeovnen kan installeres direkte mod muren og er fabriksforberedte til afledning af røgen fra bagsiden eller oversiden.

Wann wählt man sie?

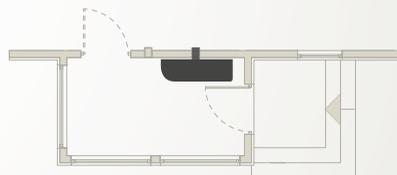
Sie sind ideal für Durchgangsräume, Flure, Ecken und schmale Zimmer. Auch der Griff ist versenkbar und macht den Ofen noch kompakter: Die Tiefe beträgt nur wenige Zentimeter. Diese Öfen können flächenbündig an der Wand installiert werden und sind mit einem hinteren oder oberen Rauchausgang ausgerüstet.



EX.: POÊLE ÉLOIGNÉ DU MUR.

Eks.: brændeovn som ikke er installeret mod muren.

Beispiel: Ofen ohne flächenbündige Wandinstallation.



EX.: POÊLE PALAZZETTI INSTALLÉ CONTRE LE MUR.

Eks.: brændeovn som er installeret mod muren.

Beispiel: Ofen Palazzetti mit flächenbündiger Wandinstallation.



DENISE 7,4kW

cm 90,6x29,6/26,5x109,7h - 170 kg

La principale caractéristique de Denise est sa profondeur de 26,5 cm seulement. Grâce à la possibilité de l'installer directement contre le mur, ce modèle est parfait pour une installation dans un lieu de passage, un couloir ou une pièce étroite.

Hovedkendetegnet for Denise er dybden, på kun 26,5 cm, som i kombination med muligheden for at installere den mod muren gør, at den er perfekt til placering i områder med passage, korridorer, smalle rum.

Das Hauptmerkmal von Denise ist die geringe Tiefe von nur 26,5 cm, die den Ofen in Verbindung mit der Möglichkeit einer nahezu flächenbündige Wandinstallation zum idealen Modell für die Aufstellung in Durchgangsräumen, Fluren oder engen Zimmern macht.

Verre ondulé blanc / hvidt onduleret glas
Weißes gewelltes Glas



Bois laqué blanc / hvidlakeret træ / Weiß lackiertes Holz



Teck / teaktræ / Teak-Holz



Métal noir / eller metal / Schwarzes Metall



ELDORA 7/9kW

61,3x48,4x110h cm - 110 kg

Crée pour une installation dans un angle de pièce, ce modèle offre une double vision du feu. La porte est réalisée avec une unique vitre et la poignée est escamotable.

Poêle en acier. Finitions : miroir, métal laqué ivoire, métal laqué noir, marbre Serpentino.

Modellen er udt nkt til placering i hj rner og der er udsyn over ilden fra to sider. L gen best r af  t glasstykke med skjult h ndtag. Br ndeovn af stål. Finish: spejl, elfenbensmalet metal, sortmalet metal, hvidt onduleret glas, serpentinmarmor.

Für die Aufstellung in Zimmerecken entworfen, schenkt Eldora einen doppelten Blick auf die Flamme. Die Tür besitzt eine durchgehende Glasscheibe mit versenkbarem Griff. Ofen aus Stahl. Ausführungen: Spiegelglas, elfenbeinfarbig lackiertes Metall, schwarz lackiertes Metall, Marmor Serpentino, Weng  Quarzit.





SLIMMY 9kW

90x35,4x110h cm - 140 kg

Poêle en métal.

Coloris : ivoire, rouge, noir, moka.

Brændeovn af metal.

Farver: elfenbensfarvet, rød, sort, mokkafarvet.

Ofen aus Metall.

Farben: Elfenbein, Rot, Schwarz, Mokka.

VIOLETTA 7,4kW

cm 89x25x105h - 110 kg

Poêle en acier laqué.

Coloris : rouge, beige, noir.

Brændeovn af malet stål.

Farver: rød, beige, sort.

Ofen aus lackiertem Stahl.

Farben: Rot, Beige, Schwarz.



GINGER 9/12kW



95,3x32,3x115h cm - 160 kg

Poêle en acier laqué avec façade en verre noir.
Avec possibilité de canaliser l'air à l'arrière.
Coloris : blanc, noir, café au lait.

Brændeovn af malet stål med frontstykke af sort glas.
Med mulighed for at kanalisere luften fra bagsiden.
Farver: hvid, sort, bordeauxrød, caffellatte.

Ofen aus lackiertem Stahl mit Frontseite aus schwarzem
Glas, mit möglichem Luftkanalsystem an der Rückseite.
Farben: Weiß, Schwarz, caffellatte.



GINGER IDRO 12/15*





ELISABETH 9/12kW



95,3x32x116,5h cm - 160 kg

Poêle en acier laqué et verre, avec possibilité de canaliser l'air à l'arrière. Coloris : blanc, moka.

Brændeovn af malet stål og glas, med mulighed for at kanalisere luften fra bagsiden. Farver: hvid, mokka.

Ofen aus lackiertem Stahl und Glas, mit möglichem Luftkanalsystem an der Rückseite. Farben: Weiß, Mokka.



ELISABETH IDRO 12/15*



*Disponibile aussi en version hydraulique. Står også til rådighed i versionen idro. Lieferbar auch in der Version idro (wasserführend).

BRIAN 6kW



57x52x120h cm - 170 kg

Poêle modulaire avec revêtement en acier laqué et façade en verre. Il peut être agencé avec des modules bibliothèques que l'on pourra disposer selon ses propres goûts et besoins. Coloris modules : blanc, noir.

Modulopbygget pelletbrændeovn af malet stål og med frontstykke af glas. Ovnens kan kompletteres med reolmoduler, som placeres efter behov. Modulernes farver: hvid, sort.

Modularer Pelletsofen mit Verkleidung aus lackiertem Stahl und Front aus Glas. Kann mit beliebig einsetzbaren Bücherregalmodulen vervollständigt werden. Farbe der Module: Weiß, Schwarz.

Design **MARCARCH**



CORINNE 6kW

cm 64x52x75h - 120 kg

Poêle en acier laqué à la forme compacte, idéal également pour être installé à l'intérieur d'une cheminée existante. Coloris : blanc, noir.

Brændeovn af malet stål med kompakt form, ideel også til indsætning i gamle skorstene. Farver: hvid, sort.

Ofen aus lackiertem Stahl mit kompakter Form, ideal auch für den Einbau in alten Kaminen. Farben: Weiß, Schwarz.



GISELLE 6kW

cm 73x55x85h - 133 kg

Poêle en acier laqué de forte épaisseur avec piètement en fonte. Coloris : blanc.

Brændeovn af malet stål med ekstra tykkelse og sokkel i støbejern. Farver: hvid.

Ofen aus starkem lackiertem Stahl mit Grundgestell aus Gusseisen. Farben: Weiß.



ADAGIO 4,2kW



41x48x104h cm - 120 kg

Poêle de très petites dimensions en acier laqué noir avec porte en verre noir effet miroir. Adagio a été conçu pour avoir une puissance minimale afin de ne pas dépasser les besoins de chauffage des maisons passives et des maisons BBC.

Pelletbrændeovn med ekstra små pladskrav, udført i sortmalet stål med låge af sort spejlglas. Adagio er blevet udviklet med et lavt forbrug af effekt, for ikke at overskride varmebehovet i passive huse, i overensstemmelse med den franske forskrift BBC.

Ein Ofen mit äußerst geringen Abmessungen aus schwarz lackiertem Stahl, Frontseite und Tür bestehen aus schwarzem Spiegelglas.

Mit seinen 4,2 kW Maximalleistung ist Adagio zur Erfüllung der Heizbedürfnisse in Passivhäusern entwickelt worden.





CESARE 10,7kW

74x63x80h cm - 194 kg

Poêle en fonte émaillée.

Brændeovn i emaljebelagt støbejern.

Ofen aus emailliertem Gusseisen.

MELISSA 6kW

cm 54x56x108h - 130 kg

Poêle en métal.
Coloris côtés : ivoire, rouge, noir,
marbre Serpentino.

Brændeovn af metal. Sidestykkernes
farver: elfenbensfarvet, rød, sort,
serpentinmarmor.

Ofen aus Metall Farbe der
Seitenwände: Elfenbein,
Rot, Schwarz, Marmor Serpentino.



ELETTRA 6/9kW

cm 59x52x106h - 150 kg

Poêle entièrement réalisé en céramique.
Coloris céramique : Jaune Sahara,
bordeaux, beige, vert.

Brændeovn af keramik.
Keramikkens farver: Sahara gul,
bordeauxrød, beige, grøn.

Ganz aus Keramik gefertigter Ofen,
in folgenden Farbvarianten erhältlich:
Saharagelb, Bordeauxrot, Beige,
Grün.





AUDREY 6/9kW

55,6x50x120 cm - 125 kg

Poêle en acier laqué avec façade
en verre noir.
Coloris : blanc, noir.

Brændeovn af malet stål med
frontstykke af sort glas. Farver:
hvid, sort.

Ofen aus lackiertem Stahl mit Front
aus schwarzem Glas. Farben:
Weiß, Schwarz.

Design **MARCARCH**





INES 6/9kW

56,4x57,9x120h cm - 125 kg

Poêle moderne à la forme elliptique avec revêtement en acier ou en verre. Versions : verre noir, verre blanc, métal blanc, moka, noir, gris et bordeaux.

Moderne brændeovn med elipseform og stålbeklædning eller glasbeklædning. Versioner: sort glas, hvidt glas, hvidt metal, mokkafarvet, sort, grå, Bordeaux.

Moderner Ofen in Ellipsenform mit Verkleidung aus Stahl oder Glas. Versionen: schwarzes Glas, weißes Glas, weißes, mokkabraunes, schwarzes, graues oder bordeauxrotes Metall.



Verre blanc
Hvidt glas
Weißes Glas



Verre noir
Sort glas
Schwarzes
Glas



Métal noir
Sort metal
Schwarzes
Metall



Métal moka
Mokkafarvet metal
Mokkabraunes
Metall



Métal blanc Hvit metal Weißes Metall



Métal gris
Grå metal
Graues Metall



Métal bordeaux
Bordeaux metal
Bordeauxrotes Metall

DANI 7kW



47,6x54,3x106 cm - 110 kg

Poêle à pellets avec revêtement en acier laqué et dessus en fonte. La façade peut être en verre ou en fonte. Coloris : rouge, beige, noir, café au lait.

Pelletbrændeovn med malet stålbeklædning og med topstykke af smedejern. Frontstykket kan være af glas eller smedejern. Farver: rød, beige, sort, caffellatte.

Pelletsofen mit Stahlverkleidung und Abdeckplatte aus Gusseisen. Die Front ist in Glas oder aus Gusseisen erhältlich. Farben: Rot, Beige, Schwarz, caffellatte.



SOPHIE 9kW

55x56,5x113,4h cm - 150 kg

Poêle en acier laqué, avec façade et porte en verre noir aspect miroir et cadre en céramique. Coloris céramique : bronze, blanc, noir.

Brændeovn af malet stål, med frontstykke og låge i sort spejlglas, ramme af keramik.

Keramikkens farver: bronze, hvid, sort.

Ofen aus lackiertem Stahl mit Frontseite und Tür aus schwarzem Spiegelglas und Rahmen aus Keramik. Farben der Keramik: Bronze, Weiß, Schwarz.



SOPHIE 6kW*



SOPHIE 9kW*



KATE 9kW

55x56,5x113,4h cm - 150 kg

Poêle en acier laqué, avec façade en céramique. Coloris céramique : bronze, blanc, noir.

Brændeovn i malet stål, med frontstykke a keramik. Keramikkens farver: bronze, hvid, sort.

Ofen aus lackiertem Stahl mit Frontseite aus Keramik. Farben der Keramik: Bronze, Weiß.



KATE 6kW*



KATE 9kW*

*Disponibile aussi en version étanche.
Står også til rådighed i versionen hermetisk.
Lieferbar auch in der Version Raumlufunabhängig.





NADIA 7/9/12kW

49,6x54,3x118 cm - 130 kg

Poêle avec revêtement en
céramique, dessus en fonte et
façade en verre.

Coloris céramique :
bordeaux, beige, noir,
Jaune Sahara.

Brændeovn med
keramikbeklædning,
top af støbejern og frontstykke af
glas. Keramikens farver:
Bordeauxrød, beige,
sort, Sahara gul.

Ofen mit Keramikverkleidung,
Abdeckplatte aus Gusseisen und
Front aus Glas.

Farben der Keramik: Bordeauxrot,
Beige, Schwarz, Saharagelb.

ANITA 7/9/12kW

51x62x120h cm - peso: 170 kg

Structure en acier laqué avec dessus et élément central en fonte. Coloris côtés en acier : ivoire, rouge, noir, café au lait.

Malet stålstruktur, med topstykke og øvre indsats af støbejern. Farver på sidestykker af stål: elfenbensfarvet, rød, sort, caffellatte.

Ofen aus lackiertem Stahl mit Abdeckplatte und oberem Einsatz aus Gusseisen. Farbe der Seitenwände: Elfenbein, Rot, Schwarz, caffellatte.



ANITA IDRO 10/13/15*



CARLOTTA 7/9/12kW

60x62x120h cm - 170 kg

Poêle en acier laqué, avec dessus et élément central en fonte. Coloris acier : ivoire, rouge, noir, café au lait.

Brændeovn af malet stål, med topstykke og øvre indsats af støbejern. Farver på stål: elfenbensfarvet, rød, sort, caffellatte.

Ofen aus lackiertem Stahl mit Abdeckplatte und oberem Einsatz aus Gusseisen. Farben des Stahls: Elfenbein, Rot, Schwarz, caffellatte.



CARLOTTA IDRO 10/13/15*



ROSA 7/9/12kW

51x62x120h cm - 180 kg

Structure en acier avec élément central du dessus et côtés en céramique.

Coloris céramique : rouge, beige, vert, jaune Sahara.

Stålstruktur med øvre indsats og sidestykker af keramik.

Keramikkens farver: rød, beige, grøn, Sahara gul.

Struktur aus Stahl mit oberem Einsatz und Seitenwänden aus Keramik. Farben der Keramik: Rot, Beige, Grün, Saharagelb.



ROSA IDRO 10/13/15*

CARLA 7/9/12kW

51x62x120h cm - 180 kg

Poêle entièrement réalisé en céramique.
Coloris céramique : rouge, beige, vert, Jaune Sahara.

Brændeovn af keramik.
Keramikkens farver: rød, beige, grøn, Sahara gul.

Ganz aus Keramik gefertigter Ofen,
in folgenden Farbvarianten erhältlich: Rot, Beige, Grün, Saharagelb.



CARLA IDRO 10/13/15*



*Disponibile aussi en version hydraulique.
Står også til rådighed i versionen idro.
Lieferbar auch in der Version idro (wasserführend).

CRISTINA 7/9/12kW

60x62x120h cm - 185 kg

Poêle en acier laqué, avec dessus en fonte, élément central du dessus et côtés arrondis en céramique. Coloris céramique : rouge, beige, vert, Jaune Sahara.

Brændeovn af malet stål, med topstykke af støbejern, øvre indsats og afrundede sidestykker af keramik. Keramikens farver: rød, beige, grøn, Sahara gul.

Ofen aus lackiertem Stahl mit Abdeckplatte aus Gusseisen, oberer Einsatz und gerundete Seitenwände aus Keramik. Farben der Keramik: Rot, Beige, Grün, Saharagelb.



CRISTINA IDRO 10/13/15*



CAMILLA 7/9/12kW

60x62x120h cm - 185 kg

Poêle entièrement réalisé en céramique avec côtés arrondis.
Coloris céramique : rouge, beige, vert, Jaune Sahara.

Brændeovn af keramik med afrundede sidestykker. Farver: rød, beige, grøn, Sahara gul.

Ganz aus Keramik gefertigter Ofen mit gerundeten Seitenwänden, in folgenden Farbvarianten erhältlich: Rot, Beige, Grün, Saharagelb.



CAMILLA IDRO 10/13/15*

SCRICCIOLA NEW 7kW

50x57,7x100h cm - 130 kg

Poêle en acier.

Dessus en céramique noire et côtés en métal. Couleurs côtés : ivoire, bordeaux, noir.

Brændeovn af stål. Topstykke af sort keramik og sidestykker af metal.

Sidestykkernes farver: elfenbensfarvet, bordeauxrød, sort.

Ofen aus Stahl Abdeckplatte aus schwarzer Keramik, Seitenwände aus Metall.

Farbe der Seitenwände: Elfenbein, Bordeauxrot, Schwarz.



ROSSELLA 7/9/12kW

50x54x111h cm - 115 kg

Poêle en acier laqué, avec dessus et montants en céramique ou pierre. Coloris finitions : beige, rouge, Pierre ollaire, marbre Giallo Egizio.

Brændeovn af malet stål, med topstykke og sidevanger af keramik eller sten. Finish farver: beige, rød, oliesten, gul Egypten marmor.

Ofen aus lackiertem Stahl mit Abdeckplatte und seitlichen Stützträgern aus Keramik. Farben der Keramik und Ausführungen: Beige, Rot, Speckstein, Marmor Giallo Egizio.



JESSICA 9/12kW

48,6x51,3x112,8h cm - 135 kg

Poêle en acier laqué. Coloris : noir.

Brændeovn af malet stål.

Farver: sort.

Ofen aus lackiertem Stahl.

Farben: Schwarz.



JESSICA 8KW*

*Disponible aussi en version Silent.
Står også til rådighed i versionen Støjsvag.
Lieferbar auch in der Version Leise stellbar.



DALILA 8kW

59x57x112h cm - 150 kg

Poêle entièrement réalisé en céramique.
Coloris céramique : Jaune Sahara,
bordeaux, beige, vert.

Brændeovn af keramik.
Keramikkens farver: Saharagul,
bordeauxrød, beige, grøn.

Ganz aus Keramik gefertigter Ofen,
in folgenden Farbvarianten erhältlich:
Saharagelb, Bordeauxrot, Beige, Grün.





CECILE 6/9kW

55,5x57x126h cm - 120 kg

Poêle en acier laqué à la forme arrondie, idéal également pour être installé en angle. Coloris : blanc, anthracite, bordeaux.

Brændeovn af malet stål med afrundet form, også egnet til placering i hjørner. Farver: hvid, antracit, bordeaux.

Ofen aus lackiertem Stahl mit gerundeter Form, der auch für eine Aufstellung in der Ecke geeignet ist. Farben: Weiß, Anthrazit, Bordeaux.





MONICA 9kW

54,5x56,7x112h cm - 125 kg

Poêle en métal laqué.

Coloris côtés : ivoire, blanc, rouge, noir.

Brændeovn af metal. Sidestykkernes farver: elfenbensfarvet, hvid, rød, sort.

Ofen aus Metall.

Farbe der Seitenwände: Elfenbein, Weiß, Rot, Schwarz.



MARGHERITA 10kW

55,5x51,4x115h cm - 150 kg

Poêle en céramique avec façade et dessus noirs. Coloris céramique : fleurs rouges, fleurs bleues, décors en relief jaune Sahara, décors en relief bordeaux, décors en relief beige.

Brændeovn af keramik med sort frontstykke og top. Keramikens farver: røde blomster, blå blomster, Sahara gule reliefdekorationer bordeauxrøde reliefdekorationer, beigefarvede reliefdekorationer.

Ofen mit Keramikverkleidung mit schwarzer Front und Abdeckplatte, in folgenden Farbvarianten erhältlich: mit rotem Blumenmuster, mit blauem Blumenmuster, mit Reliefdekor in Saharagelb, mit Reliefdekor in Bordeaux, mit Reliefdekor in Beige.



MARISA 10kW

59x57x112h cm - 150 kg

Poêle entièrement réalisé en céramique. Coloris : Jaune Sahara, bordeaux, beige, vert.

Brændeovn af keramik.
Farver: Sahara gul, bordeauxrød, beige, grøn.

Ganz aus Keramik gefertigter Ofen, in folgenden Farbvarianten erhältlich: Saharagelb, Bordeauxrot, Beige, Grün.

AIDA 6/9kW

cm 54,5x56,4x112h - 150 kg

Poêle en métal laqué.
Coloris côtés : ivoire, rouge, noir.

Brændeovn af metal. Sidestykkernes farver: elfenbensfarvet, rød, sort.

Ofen aus Metall Farbe der Seitenwände: Elfenbein, Rot, Schwarz.



ALLEGRO 12kW



53x55x117h cm - 145 kg

Poêle étanche réalisé en acier laqué noir avec porte en verre noir. Doté de trois ventilateurs indépendants qui permettent également de réaliser des canalisations de grandes dimensions. En effectuant une canalisation adéquate, il est possible de réaliser jusqu'à 12-14 m de parcours linéaire pour chaque circuit.

Hermetisk brændeovn udført i sortmalet stål med sort glaslåge. Udstyret med tre uafhængige ventilatorer, som også giver mulighed for at skabe større kanaliseringer. Med en egnet kanalisering er det muligt at skabe en lineær rute på op til 12-14 m for hver forgrening.

Raumluftunabhängiger Ofen aus schwarz lackiertem Stahl mit Tür aus schwarzem Glas. Mit drei voneinander unabhängigen Gebläsen ausgestattet, die die Realisierung von großen Luftkanalsystemen erlauben. Mit einem geeigneten Luftkanalsystem können bis zu 12-14 Meter gerade Strecke pro Kanal installiert werden.



GINEVRA 11,8kW

99x74,5x138h cm - 400 kg

Poêle en céramique.
Coloris : bordeaux, beige.

Brændeovn af keramik.
Farver: bordeauxrød og beige.

Pelletofen mit Keramikverkleidung,
in folgenden Farbvarianten erhältlich:
Bordeauxrot, Beige.





MICHELA 12kW

60x56,7x117h cm - 120 kg

Poêle en métal laqué.
Coloris côtés : ivoire, blanc, rouge, noir.

Brændeovn af metal.
Sidestykkernes farver: elfenbensfarvet,
hvid, rød, sort.

Ofen aus Metall. Farbe der Seitenwände:
Elfenbein, Weiß, Rot, Schwarz.



SABINA 20/24/26

65x65x136h cm - 195 kg

Poêle en bois.

Finitions : teck, wengè, laqué blanc ou noir. Disponible également, en standard, dans la version avec kit hydraulique pour l'eau chaude sanitaire.

Brændeovn af træ. Finish: teak, wengè, hvid- eller sortlakeret. Desuden disponibel i versionen med hydraulisk kit til varmt brugsvand som standard.

Ofen mit Holzverkleidung. Ausführungen: Teak, Wengè, weiß oder schwarz lackiert. Lieferbar auch in der Version mit serienmäßigem Hydraulikaggregat für die Warmwassererzeugung.



MARTINA LUX 10/13/15

52x59x135h cm - 180 kg

Poêle en acier.

Coloris: rouge, ivoire, noir.

Brændeovn af stål. Farver: rød, elfenbensfarvet, sort.

Ofen mit Stahlverkleidung. Farben: Rot, Elfenbein, Schwarz.



OLGA 20/24/26

62x73x136h cm - 195 kg

Poêle en métal. Coloris: rouge, beige, noir. Disponible également, en standard, dans la version avec kit hydraulique pour l'eau chaude sanitaire.

Brændeovn af metal. Farver: rød, elfenbensfarvet, sort.

Desuden disponibel i versionen med hydraulisk kit til varmt brugsvand som standard.

Ofen aus Metall. Farben: Rot, Beige, Schwarz. Lieferbar auch in der Version mit serienmäßigem Hydraulikaggregat für die Warmwassererzeugung.





MARTINA NEW 14/18/21

56x53x140h cm - 180 kg

Poêle en acier.
Coloris: rouge, ivoire, noir.

Brændeovn af stål. Farver: rød, elfenbensfarvet, sort.

Ofen mit Stahlverkleidung.
Farben: Rot, Elfenbein, Schwarz.



MARTA 10/13/15

52x47,5x120h cm - 180 kg

Poêle en métal.
Coloris: rouge, ivoire, noir.

Brændeovn af metal.
Farver: rød, elfenbensfarvet, sort.

Ofen aus Metall.
Fabren: Rot, Elfenbein, Schwarz.





ERMIONE 20/24/26

69x73,4x136,4h cm - 220 kg

Poêle entièrement réalisé en céramique. Coloris: bordeaux, beige, jaune Sahara. Disponible également, en standard, dans la version avec kit hydraulique pour l'eau chaude sanitaire.

Brændeovn af keramik.

Farver: Bordeauxrød, beige, Sahara gul. Desuden disponibel i versionen med hydraulisk kit til varmt brugsvand som standard.

Ganz aus Keramik gefertigter Ofen.

Farben: Bordeauxrot, Beige, Saharagelb. Lieferbar auch in der Version mit serienmäßigem Hydraulikaggregat für die Warmwassererzeugung.



CUISINIÈRES À PELLETS

PELLETKOMFURER - PELLETSHERDE

Aujourd'hui, il est également possible de cuisiner avec les pellets, d'une façon pratique, sûre et très économique grâce à Palazzetti qui repropose, en style contemporain, toute le charme de la cuisinière à bois traditionnelle en l'associant à une technologie de chauffage de pointe.

Fra i dag kan man også lave mad med pellets, på en praktisk, sikker og yderst økonomisk måde; takket være Palazzetti, som i en nutidig udgave genindfører det charmerende traditionelle brændekomfur i kombination med den mest avancerede opvarmningsteknologi.

Ab heute kann man mit Pellets auch kochen, und zwar auf praktische, sichere und besonders sparsame Weise. Palazzetti bietet nämlich den ganzen Zauber eines traditionellen Holzherds im zeitgenössischen Stil und kombiniert ihn mit der fortschrittlichsten Heizungstechnologie.



BELLA 15/20

90x63,2x85cm - 250 kg

Four (32x45x25h cm)

Revêtement en acier laqué noir ou blanc et en verre céramique effet miroir.

Ovnen (32x45x25h cm)

Beklædning af sort- eller hvidmalet stål og keramik-spejlglas.

Pelletsherd (32x45x25h cm)

Verkleidung aus schwarz oder weiß lackiertem Stahl und Glaskeramik in Spiegeloptik.





PALOMA 8,2kW

90x62x86h cm - 180 kg

Le four (32x46x25h cm) est en acier émaillé avec porte en verre céramique et thermomètre électronique. Tableau de commande tactile. Finition : verre céramique noir. Paloma est prévue pour la sortie des fumées sur le dessus, à l'arrière et latéralement sur le côté droit.

Ovnen (33x45x26h cm) er af lakeret stål med låge i keramikglas og elektronisk termometer.

Betjeningstrykpanel

Finish: sort keramikglas.

Paloma er fabriksforberedt til afledning af røgen fra oversiden, bagsiden og siden i højre side.

Pelletsherd (33x45x26h cm) aus emailiertem Edelstahl mit Tür mit Glaskeramikscheibe und Thermometer. Touchscreen-Bedienfeld. Ausführungen: schwarzes Glas.

ORNELLA 8,2kW

90x65x85h cm - 180 kg

Four (32x46x25h cm) en acier émaillé avec porte en verre céramique et thermomètre. Finitions : ivoire, canon de fusil. Ornella est prévue pour la sortie des fumées sur le dessus, à l'arrière et latéralement sur le côté droit.

Ovnen (33x45x26h cm) er af lakeret stål med låge i keramikglas og termometer. Finish: elfenben, metalgrå. Ornella er fabriksforberedt til afledning af røgen fra oversiden, bagsiden og siden i højre side.

Pelletsherd (33x45x26h cm) aus emailiertem Edelstahl mit Tür mit Glaskeramikscheibe und Thermometer. Ausführungen: Elfenbein, Schwarzgrau. Ornella ist für einen oberen, hinteren oder seitlichen (rechte Seite) Rauchausgang vorbereitet.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

TEKNISKE SPECIFIKATIONER TECHNISCHE MERKMALE



DENISE
7,4 kW

ELDORA
7 kW SILENT

ELDORA
9 kW

VIOLETTA
7,4 kW

SLIMMY
9 kW

Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 93,5%	~ 91,3%	~ 91,4%	~ 91,91%	~ 92,3%
Autonomie de fonctionnement max Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)	28*	25*	25*	25*	25*
Capacité réservoir d'alimentation Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	17	15	15	~ 15	15
Consommation horaire pellets Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,6÷1,6	0,6÷1,58	0,6÷2	0,6÷1,63	0,6÷2,1
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	5,1**	4,4**	5,5**	5,1**	5,1**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	145**	182**	186**	145**	190**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Gennemsnitligt CO ₂ -indhold Mittlerer CO ₂ -Gehalt	10,93%**	12,49%**	12,82%**	-	14,4%**



ELISABETH
9 kW

ELISABETH
12 kW

ELISABETH
IDRO 12

ELISABETH
IDRO 15

GINGER
9 kW

GINGER
12 kW

Puissance thermique cédée (à l'eau) Direkte termisk effekt (vandrevet) max Wasserseitige Leistung	-	-	9,5 kW	13,3 kW	-	-
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 91,7%	~ 92,17%	~ 94,2%	~ 93%	~ 91,7%	~ 92,17%
Autonomie de fonctionnement max Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)	40*	40*	32*	32*	40*	40*
Capacité réservoir d'alimentation Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	25	25	25	25	25	25
Consommation horaire pellets Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,6÷1,9	0,6÷2,6	0,7÷2,5	0,7÷3,5	0,6÷1,9	0,6÷2,6
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	-	-	-	14,2**	-	-
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	-	-	-	167**	-	-
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Gennemsnitligt CO ₂ -indhold Mittlerer CO ₂ -Gehalt	-	-	-	9,5**	-	-

*Poêle en fonctionnement continu et au minimum - *Ved effekt på minimum og ved kontinuerlig funktionscyklus - Bei Mindestleistung und Betrieb im Dauerzyklus.

**À la puissance maximale - Ved maksimal effekt - Bei Höchstleistung

**GINGER IDRO 12****GINGER IDRO 15****ADAGIO 4,2 kW****BRIAN 6,2 kW****ELETTRA 6,1 kW****ELETTRA 9 kW**

Puissance thermique cédée (à l'eau) <small>Direkte termisk effekt (vandrevet) max Wasserseitige Leistung</small>	9,5 kW	13,3 kW	-	-		
Rendement moyen <small>Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad</small>	~ 94,2%	~ 93%	~ 95,61%	~ 91%	~ 91%	~ 91%
Autonomie de fonctionnement max <small>Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)</small>	32*	32*	55*	70*	30*	30*
Capacité réservoir d'alimentation <small>Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)</small>	25	25	15	28	18	18
Consommation horaire pellets <small>Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)</small>	0,7÷2,5	0,7÷3,5	0,257÷0,897	0,4÷1,4	0,6÷1,9	0,6÷2,04
Raccord fumées (arrière - Ø cm) <small>Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)</small>	8	8	8	8	8	8
Masse fumées <small>Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)</small>	-	14,2**	2,9**	4,9**	4,1**	4,5**
Température fumées <small>Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)</small>	-	167**	89**	151,4**	174**	221**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée <small>Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs</small>	0	0	0	0	0	0
Tirage minimum <small>Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)</small>	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ <small>Gennemsnitligt CO₂-indhold Mittlerer CO₂-Gehalt</small>	-	9,5**	10,81%**	9,64%**	11,63%**	15,77%**

**CORINNE 6,2 kW****GISELLE 6,2 kW****MELISSA 6,2 kW****AIDA 6,1 kW****AIDA 9 kW**

Rendement moyen <small>Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad</small>	~ 89,5%		~ 90,7%	~ 91%	~ 91%
Autonomie de fonctionnement max <small>Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)</small>	37*	37*	25*	32*	32*
Capacité réservoir d'alimentation <small>Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)</small>	15	15	15	18	18
Consommation horaire pellets <small>Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)</small>	0,4÷1,4	0,4÷1,4	0,6÷1,4	0,5÷2	0,5÷2
Raccord fumées (arrière - Ø cm) <small>Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)</small>	8	8	8	8	8
Masse fumées <small>Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)</small>	4,9**	4,9**	4,1**	4,1**	4,5**
Température fumées <small>Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)</small>	151**	151**	130**	174**	221**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée <small>Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs</small>	0	0	0	0	0
Tirage minimum <small>Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)</small>	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ <small>Gennemsnitligt CO₂-indhold Mittlerer CO₂-Gehalt</small>	-	-	11,55%**	11,63%**	15,77%**



	INÉS 6,24 kW	INÉS 9 kW	AUDREY 6 kW	AUDREY 9 kW	SOPHIE 6 kW	SOPHIE 9 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 94,88%	~ 94%	~ 94,88%	~ 93,9%	~ 92,6%	~ 90,7%
Autonomie de fonctionnement max Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)	34*	34*	34*	34*	38*	38*
Capacité réservoir d'alimentation Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	16	16	16	16	23	23
Consommation horaire pellets Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,48÷1,35	0,48÷2	0,48÷1,35	0,48÷2	0,56÷1,4	0,6÷2
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	4,1**	5,3**	4,1**	5,3**	4,1**	4,5**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	114**	161**	114**	161**	174**	221**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Gennemsnitligt CO ₂ -indhold Mittlerer CO ₂ -Gehalt	9,27%**	13,07%**	9,27**	13,07**	11,63**	15,7**



	KATE 6 kW	KATE 9 kW	SCRICCIOLA NEW 7 kW	DANI 7 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	92,6 %	~ 90,7%	~ 90,7%	~ 90,7%
Autonomie de fonctionnement max Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)	38*	38*	23*	23*
Capacité réservoir d'alimentation Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	23	23	14	14
Consommation horaire pellets Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,56÷1,4	0,6÷2	0,6÷1,6	0,6÷1,6
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	4,1**	4,5**	4,2**	4,2**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	174**	221**	188,6**	188,6**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Gennemsnitligt CO ₂ -indhold Mittlerer CO ₂ -Gehalt	11,63**	15,7**	12,9**	12,9**

*Poêle en fonctionnement continu et au minimum - *Ved effekt på minimum og ved kontinuerlig funktionscyklus - Bei Mindestleistung und Betrieb im Dauerzyklus.

**À la puissance maximale - Ved maksimal effekt - Bei Höchstleistung



	ROSSELLA 7 kW	ROSSELLA 9 kW	ROSSELLA 12 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 90,7%	~ 90,7%	~ 88%
Autonomie de fonctionnement max Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)	26*	26*	23*
Capacité réservoir d'alimentation Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	16	16	16
Consommation horaire pellets Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,6÷1,6	0,6÷2	0,69÷2,88
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	4,2**	4,5**	7,5**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	188,6**	221**	279**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Gennemsnitligt CO ₂ -indhold Mittlerer CO ₂ -Gehalt	12,9%**	15,7%**	13,3%**



	NADIA 7 kW	NADIA 9 kW	NADIA 12 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 90,7%	~ 90,7%	~ 88%
Autonomie de fonctionnement max Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)	31*	31*	27,5*
Capacité réservoir d'alimentation Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	19	19	19
Consommation horaire pellets Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,6÷1,6	0,6÷2	0,69÷2,88
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	4,2**	4,5**	7,5**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	188,6**	221**	279**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Gennemsnitligt CO ₂ -indhold Mittlerer CO ₂ -Gehalt	12,9%**	15,7%**	13,3%**



	ANITA 7 kW	ANITA 9 kW	ANITA 12 kW	ANITA IDRO 9,3	ANITA IDRO 13,5	ANITA IDRO 15,4
Puissance thermique cédée (à l'eau) (vandrevet) max Direkte termisk effekt Wasserseitige Leistung	-	-	-	7,7 kW	11 kW	14,1 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 90,7%	~ 90,7%	~ 88%	~ 95,5%	~ 95%	~ 96%
Autonomie de fonctionnement max Betriebsautonomie (S)	38*	38*	33*	34*	34*	25*
Capacité réservoir d'alimentation Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	23	23	23	25	25	25
Consommation horaire pellets Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,6÷1,6	0,6÷2	0,69÷2,88	0,74÷2	0,74÷2,97	1÷3,3
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	4,2**	4,5**	7,5**	5,9**	7,8**	8,1**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	188,6**	221**	279**	86**	106**	121**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Mittlerer CO ₂ -Gehalt	12,9%**	15,7%**	13,3%**	11,7%**	13,03%**	14,17%**



	CARLOTTA 7 kW	CARLOTTA 9 kW	CARLOTTA 12 kW	CARLOTTA IDRO 9,3	CARLOTTA IDRO 13,5	CARLOTTA IDRO 15,4
Puissance thermique cédée (à l'eau) (vandrevet) max Direkte termisk effekt Wasserseitige Leistung	-	-	-	7,7 kW	11 kW	14,1 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 90,7%	~ 90,7%	~ 88%	~ 95,5%	~ 95%	~ 96%
Autonomie de fonctionnement max Betriebsautonomie (S)	38*	38*	33*	34*	34*	25*
Capacité réservoir d'alimentation Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	23	23	23	25	25	25
Consommation horaire pellets Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,6÷1,6	0,6÷2	0,69÷2,88	0,74÷2	0,74÷2,97	1÷3,3
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	4,2**	4,5**	7,5**	5,9**	7,8**	8,1**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	188,6**	221**	279**	86**	106**	121**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Mittlerer CO ₂ -Gehalt	12,9%**	15,7%**	13,3%**	11,7%**	13,03%**	14,17%**

*Poêle en fonctionnement continu et au minimum - *Ved effekt på minimum og ved kontinuerlig funktionscyklus - Bei Mindestleistung und Betrieb im Dauerzyklus.

**À la puissance maximale - Ved maksimal effekt - Bei Höchstleistung



	ROSA 7 kW	ROSA 9 kW	ROSA 12kW	ROSA IDRO 9,3	ROSA IDRO 13,5	ROSA IDRO 15,4
Puissance thermique cédée (à l'eau) (vandrevet) max Direkte termisk effekt Wasserseitige Leistung	-	-	-	7,7 kW	11 kW	14,1 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 90,7%	~ 90,7%	~ 88%	~ 95,5%	~ 95%	~ 96%
Autonomie de fonctionnement max Betriebsautonomie (S)	38*	38*	33*	34*	34*	25*
Capacité réservoir d'alimentation Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	23	23	23	25	25	25
Consommation horaire pellets Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,6÷1,6	0,6÷2	0,69÷2,88	0,74÷2	0,74÷2,97	1÷3,3
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	4,2**	4,5**	7,5**	5,9**	7,8**	8,1**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	188,6**	221**	279**	86**	106**	121**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Mittlerer CO ₂ -Gehalt	12,9%**	15,7%**	13,3%**	11,7%**	13,03%**	14,17%**



	CARLA 7 kW	CARLA 9 kW	CARLA 12kW	CARLA IDRO 9,3	CARLA IDRO 13,5	CARLA IDRO 15,4
Puissance thermique cédée (à l'eau) (vandrevet) max Direkte termisk effekt Wasserseitige Leistung	-	-	-	7,7 kW	11 kW	14,1 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 90,7%	~ 90,7%	~ 88%	~ 95,5%	~ 95%	~ 96%
Autonomie de fonctionnement max Betriebsautonomie (S)	38*	38*	33*	34*	34*	25*
Capacité réservoir d'alimentation Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	23	23	23	25	25	25
Consommation horaire pellets Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,6÷1,6	0,6÷2	0,69÷2,88	0,74÷2	0,74÷2,97	1÷3,3
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	4,2**	4,5**	7,5**	5,9**	7,8**	8,1**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	188,6**	221**	279**	86**	106**	121**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Mittlerer CO ₂ -Gehalt	12,9%**	15,7%**	13,3%**	11,7%**	13,03%**	14,17%**



	CRISTINA 7 kW	CRISTINA 9 kW	CRISTINA 12kW	CRISTINA IDRO 9,3	CRISTINA IDRO 13,5	CRISTINA IDRO 15,4
Puissance thermique cédée (à l'eau) (vandrevet) max Direkte termisk effekt Wasserseitige Leistung	-	-	-	7,7 kW	11 kW	14,1 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 90,7%	~ 90,7%	~ 88%	~ 95,5%	~ 95%	~ 96%
Autonomie de fonctionnement max Betriebsautonomie (S)	38*	38*	33*	34*	34*	25*
Capacité réservoir d'alimentation Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	23	23	23	25	25	25
Consommation horaire pellets Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,6÷1,6	0,6÷2	0,69÷2,88	0,74÷2	0,74÷2,97	1÷3,3
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	4,2**	4,5**	7,5**	5,9**	7,8**	8,1**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	188,6**	221**	279**	86**	106**	121**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Mittlerer CO ₂ -Gehalt	12,9%**	15,7%**	13,3%**	11,7%**	13,03%**	14,17%**



	CAMILLA 7 kW	CAMILLA 9 kW	CAMILLA 12kW	CAMILLA IDRO 9,3	CAMILLA IDRO 13,5	CAMILLA IDRO 15,4
Puissance thermique cédée (à l'eau) (vandrevet) max Direkte termisk effekt Wasserseitige Leistung	-	-	-	7,7 kW	11 kW	14,1 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 90,7%	~ 90,7%	~ 88%	~ 95,5%	~ 95%	~ 96%
Autonomie de fonctionnement max Betriebsautonomie (S)	38*	38*	33*	34*	34*	25*
Capacité réservoir d'alimentation Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	23	23	23	25	25	25
Consommation horaire pellets Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,6÷1,6	0,6÷2	0,69÷2,88	0,74÷2	0,74÷2,97	1÷3,3
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	4,2**	4,5**	7,5**	5,9**	7,8**	8,1**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	188,6**	221**	279**	86**	106**	121**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Mittlerer CO ₂ -Gehalt	12,9%**	15,7%**	13,3%**	11,7%**	13,03%**	14,17%**

*Poêle en fonctionnement continu et au minimum - *Ved effekt på minimum og ved kontinuerlig funktionscyklus - Bei Mindestleistung und Betrieb im Dauerzyklus.

**À la puissance maximale - Ved maksimal effekt - Bei Höchstleistung



	JESSICA 8 kW SILENT	JESSICA 9 kW	JESSICA 12 kW	DALILA 8 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 90,7%	~ 91%	~ 88,2%	~ 91%
Autonomie de fonctionnement max Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)	31*	31*	25*	30*
Capacité réservoir d'alimentation Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	18	18	18	18
Consommation horaire pellets Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,56±1,82	0,56±2,04	0,7±2,9	0,56±1,82
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	4,2**	4,5**	7,5**	4,2**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	218**	221**	279**	218**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Gennemsnitligt CO ₂ -indhold Mittlerer CO ₂ -Gehalt	15,29%**	15,77%**	13,23%**	15,29%**



	CECILE 6 kW	CECILE 9 kW	MONICA 9 kW	MARGHERITA 10 kW	MARISA 10 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 94,07%	~ 92,11%	~ 91%	~ 91,6%	~ 91,6%
Autonomie de fonctionnement max Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)	34*	34*	30*	22*	22*
Capacité réservoir d'alimentation Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	16	16	18	18	18
Consommation horaire pellets Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,48±1,35	0,48±1,35	0,6±2	0,8±2,3	0,8±2,3
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	4,1**	5,3**	4,5**	5,8**	5,8**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	114**	161,4**	221**	202**	202**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Gennemsnitligt CO ₂ -indhold Mittlerer CO ₂ -Gehalt	-	-	15,77%**	14,28%**	14,28%**



	CESARE 10,7 kW	GINEVRA 11,8 kW	MICHELA 12 kW	ALLEGRO 12 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 89%	~ 89%	~ 88%	~ 91%
Autonomie de fonctionnement max Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)	30*	55*	30*	42*
Capacité réservoir d'alimentation Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	20	50	21	22
Consommation horaire pellets Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,68±2,55	0,9±2,8	0,7±2,9	0,52±2,79
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	6,4**	7,6**	7,5**	7,1**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	241**	218**	279**	225**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Gennemsnitligt CO ₂ -indhold Mittlerer CO ₂ -Gehalt	12,35%**	12,7%**	13,2%**	13,55%**



	ORNELLA 8,2 kW	PALOMA 8,2 kW	BELLA 15 14,52 kW	BELLA 20 19,58 kW
Puissance thermique cédée (à l'eau) Direkte termisk effekt (vandrevet) max Wasserseitige Leistung			11,8kW	16,6kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 86%	~ 86%	~ 90%	~ 92,44%
Autonomie de fonctionnement max Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)	24*	24*	32*	32*
Capacité réservoir d'alimentation Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	15	15	24	24
Consommation horaire pellets Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,63±1,94	0,63±1,94	0,9 ~ ÷3,1 ~	0,9÷4,26 ~
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8/10	8/10	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	6,7**	6,7**	-	-
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	207 °C	207 °C	-	-
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	-	-
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Gennemsnitligt CO ₂ -indhold Mittlerer CO ₂ -Gehalt	10,03%**	10,03%**	-	-

*Poêle en fonctionnement continu et au minimum - *Ved effekt på minimum og ved kontinuerlig funktionscyklus - Bei Mindestleistung und Betrieb im Dauerzyklus.

**À la puissance maximale - Ved maksimal effekt - Bei Höchstleistung



	MARTINA LUX 10 9,3 kW	MARTINA LUX 13 13,5 kW	MARTINA LUX 15 15,4 kW
Puissance thermique cédée (à l'eau) (vandrevent) max Direkte termisk effekt Wasserseitige Leistung	7,7 kW	11 Kw	14,1 Kw
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 95,5%	~ 95%	~ 96%
Autonomie de fonctionnement max Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)	60*	60*	45*
Capacité réservoir d'alimentation Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	45	45	45
Consommation horaire pellets Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,74±2	0,74±2,97	1±3,3
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	5,9**	7,8**	8,1**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	86**	106**	121**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Gennemsnitligt CO ₂ -indhold Mittlerer CO ₂ -Gehalt	11,7%**	13,03%**	14,17%**



	MARTA 10 9,3 kW	MARTA 13 13,5 kW	MARTA 15 15,4 kW
Puissance thermique cédée (à l'eau) (vandrevent) max Direkte termisk effekt Wasserseitige Leistung	7,7 kW	11 Kw	14,1 Kw
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 95,5%	~ 95%	~ 96%
Autonomie de fonctionnement max Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)	40*	40*	30*
Capacité réservoir d'alimentation Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	30	30	30
Consommation horaire pellets Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,74±2	0,74±2,97	1±3,3
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	8	8	8
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	5,9**	7,8**	8,1**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	86**	106**	121**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Gennemsnitligt CO ₂ -indhold Mittlerer CO ₂ -Gehalt	11,7%**	13,03%**	14,17%**



	MARTINA NEW 14 14,2 kW	MARTINA NEW 18 17,4 kW	MARTINA NEW 21 21,3 kW
Puissance thermique cédée (à l'eau) (vandrevet) max Direkte termisk effekt Wasserseitige Leistung	12,3 kW	15 Kw	18,2 Kw
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 90,12%	~ 89,5%	~ 89,4%
Autonomie de fonctionnement max Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)	60*	60*	60*
Capacité réservoir d'alimentation Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	55	55	55
Consommation horaire pellets Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	0,9÷3,32	0,9÷4	0,9÷5,05
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	10	10	10
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	10**	12,2**	14,9**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	205**	217**	232**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Gennemsnitligt CO ₂ -indhold Mittlerer CO ₂ -Gehalt	11,3%**	11,4%**	11,5%**



	SABINA 20 20,15 kW	SABINA 24 23,39 kW	SABINA 26 26,7 kW
Puissance thermique cédée (à l'eau) (vandrevet) max Direkte termisk effekt Wasserseitige Leistung	18 kW	21 kW	24,07 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 94,2%	~ 92,63%	~ 93,6%
Autonomie de fonctionnement max Autonomi max (t) Betriebsautonomie (S)	37*	37*	37*
Capacité réservoir d'alimentation Beholderens rumfang (Kg) Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	50	50	50
Consommation horaire pellets Pelletforbrug pr. time (Kg/t) Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	1,36÷4,4	1,36÷5,2	1,36÷5,92
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Røgafledning (bagsiden - cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	10	10	10
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	17,8**	19,7**	21,3**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	95**	108**	119**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Gennemsnitligt CO ₂ -indhold Mittlerer CO ₂ -Gehalt	8,3%**	8,9%**	9,4%**

*Poêle en fonctionnement continu et au minimum - *Ved effekt på minimum og ved kontinuerlig funktionscyklus - Bei Mindestleistung und Betrieb im Dauerzyklus.

**À la puissance maximale - Ved maksimal effekt - Bei Höchstleistung



	OLGA 20 20,15 kW	OLGA 24 23,39 kW	OLGA 26 26,7 kW
Puissance thermique cédée (à l'eau) (vandrevet) max Direkte termisk effekt Wasserseitige Leistung	18 kW	21 kW	24,07 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 94,2%	~ 92,63%	~ 93,6%
Autonomie de fonctionnement max Betriebsautonomie (S)	37*	37*	37*
Capacité réservoir d'alimentation Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	50	50	50
Consommation horaire pellets Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	1,36±4,4	1,36±5,2	1,36±5,92
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	10	10	10
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	17,8**	19,7**	21,3**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	95**	108**	119**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Mittlerer CO ₂ -Gehalt	8,3%**	8,9%**	9,4%**



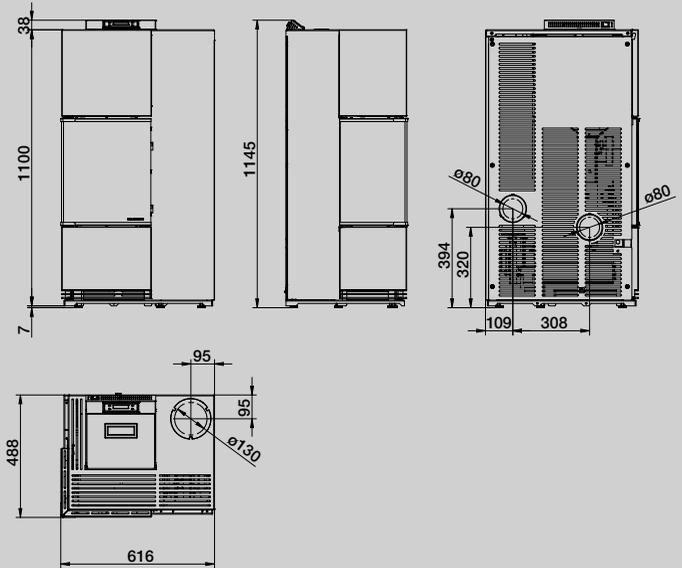
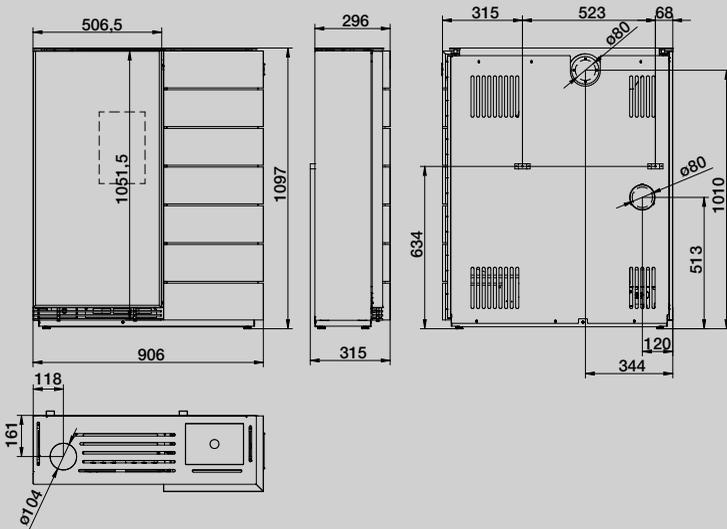
	ERMIONE 20 20,15 kW	ERMIONE 24 23,39 kW	ERMIONE 26 26,7 kW
Puissance thermique cédée (à l'eau) (vandrevet) max Direkte termisk effekt Wasserseitige Leistung	18 kW	21 kW	24,07 kW
Rendement moyen Gennemsnitsydelse Mittlerer Wirkungsgrad	~ 94,2%	~ 92,63%	~ 93,6%
Autonomie de fonctionnement max Betriebsautonomie (S)	37*	37*	37*
Capacité réservoir d'alimentation Fassungsvermögen des Pelletsbehälters (Kg)	50	50	50
Consommation horaire pellets Stündlicher Pelletsverbrauch (Kg/h)	1,36±4,4	1,36±5,2	1,36±5,92
Raccord fumées (arrière - Ø cm) Rauchanschluss (rückseitig Ø cm)	10	10	10
Masse fumées Røggasmassestrøm Abgasmassenstrom (g/s)	17,8**	19,7**	21,3**
Température fumées Røggastemperatur Abgastemperatur (C°)	95**	108**	119**
Valeur du tirage pour le calcul du conduit de fumée Værdi på træk til beregning af trækkanalen Wert des Rauchgasabzugs für die Berechnung des Rauchrohrs	0	0	0
Tirage minimum Minimumstræk Mindestförderdruck (Pa)	12±2	12±2	12±2
Teneur moyenne en CO ₂ Mittlerer CO ₂ -Gehalt	8,3%**	8,9%**	9,4%**

DESSINS TECHNIQUES

TEKNISKE DIAGRAMMER • TECHNISCHE ZEICHNUNGEN

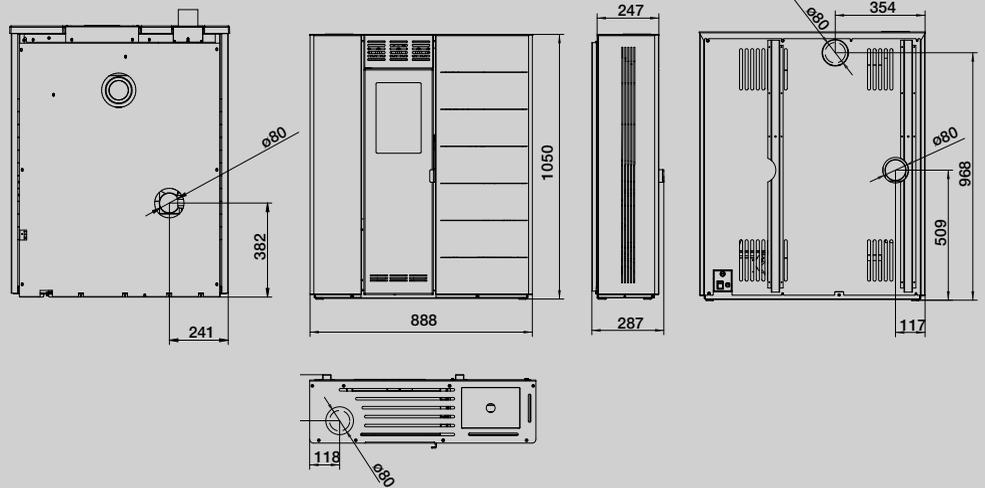
DENISE
7,4 KW

ELDORA
7/9 KW

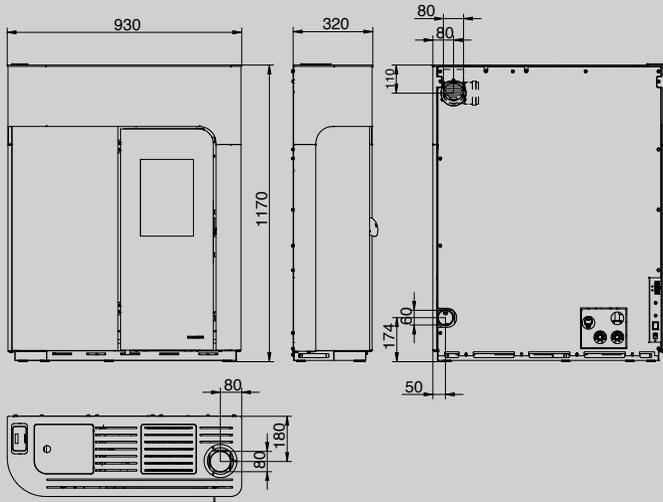


SLIMMY
9 KW

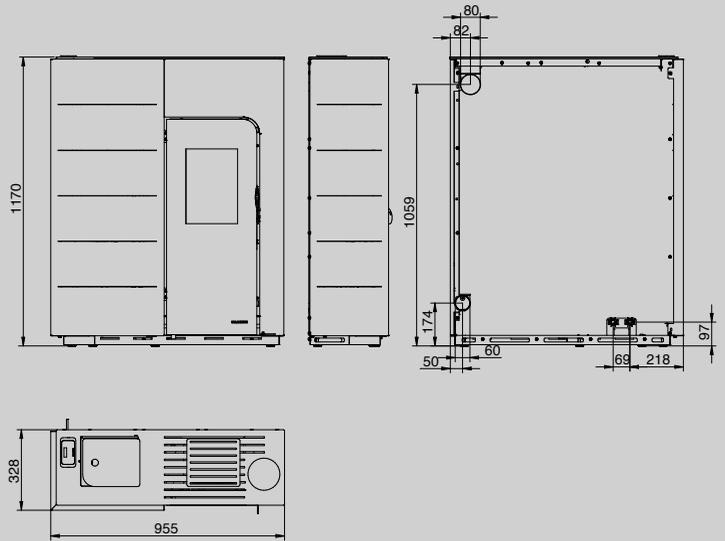
VOLETTA
7,4 KW



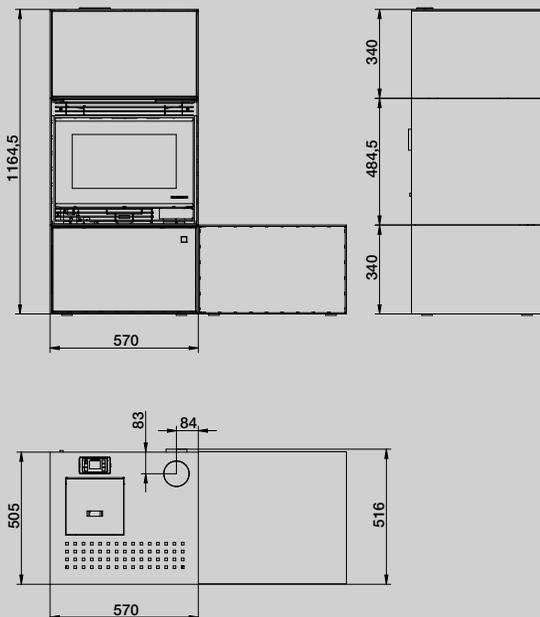
ELISABETH
9/12 KW



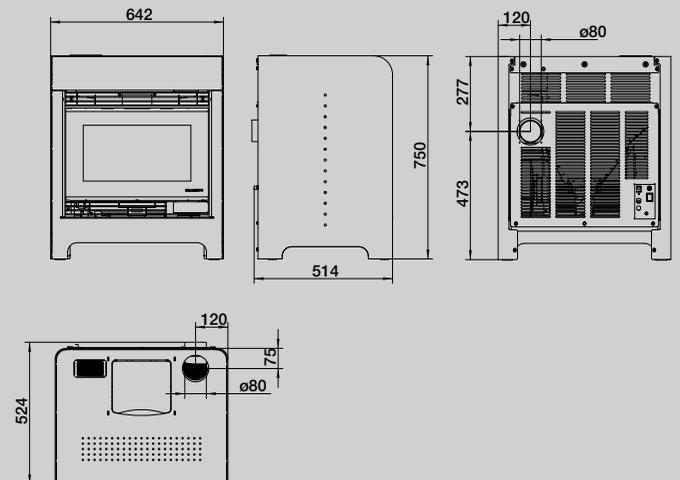
GINGER
9/12 KW



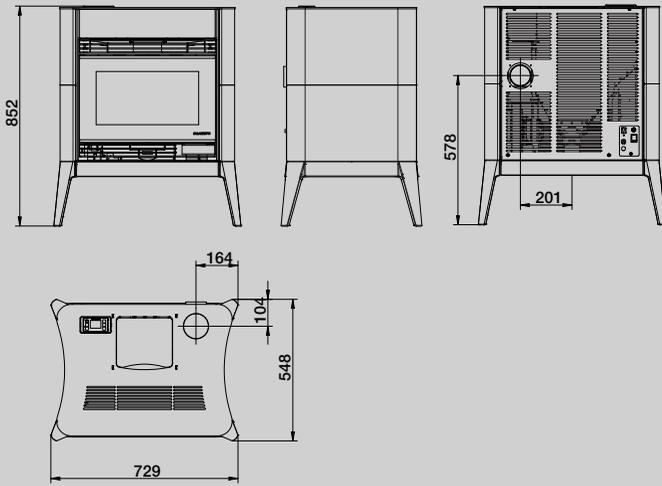
BRIAN
6 KW



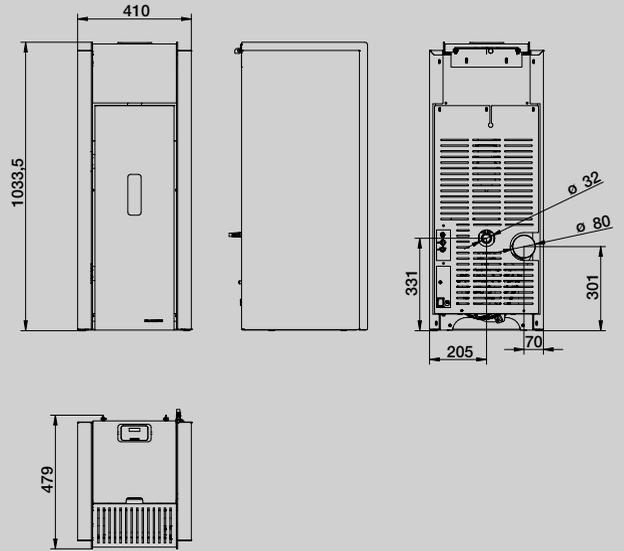
CORINNE
6 KW



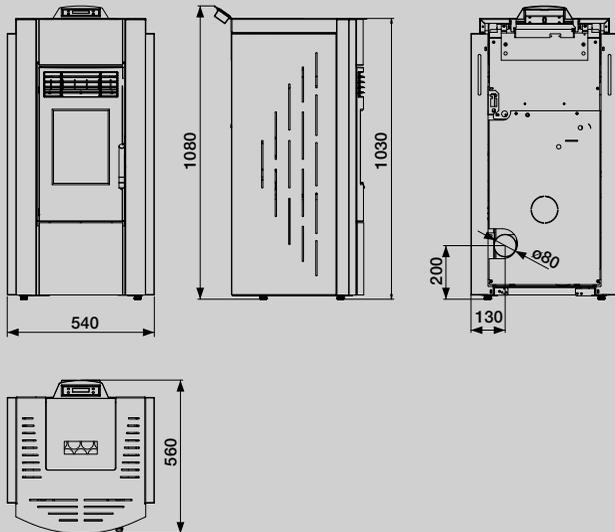
**GISELLE
6 KW**



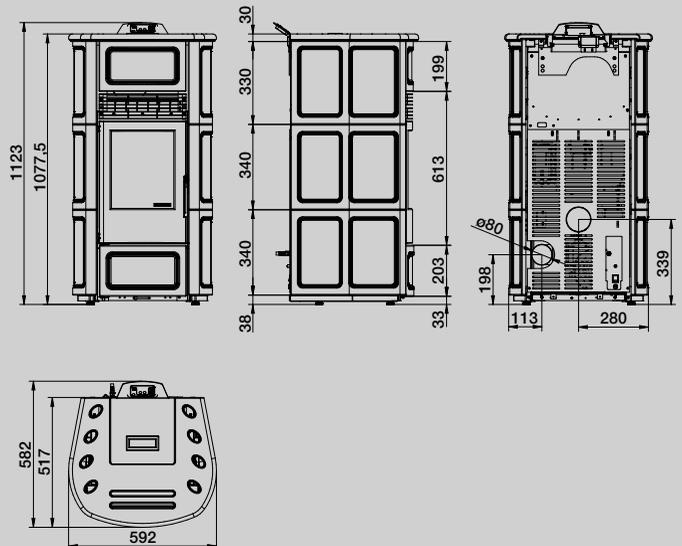
**ADAGIO
4,2 KW**



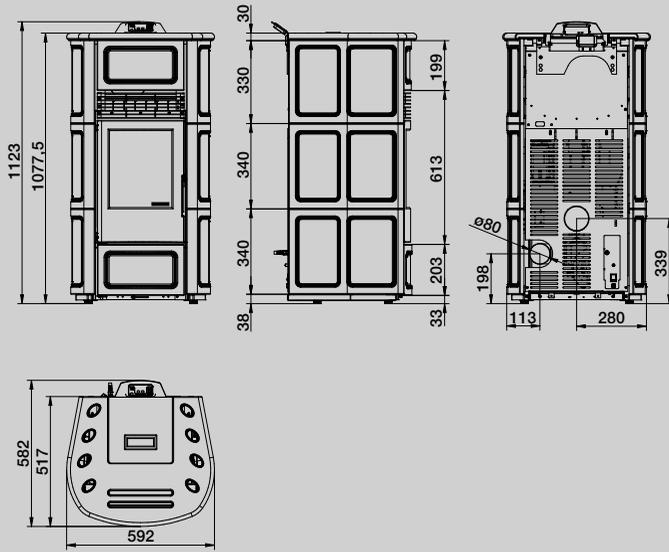
**MELISSA
6 KW**



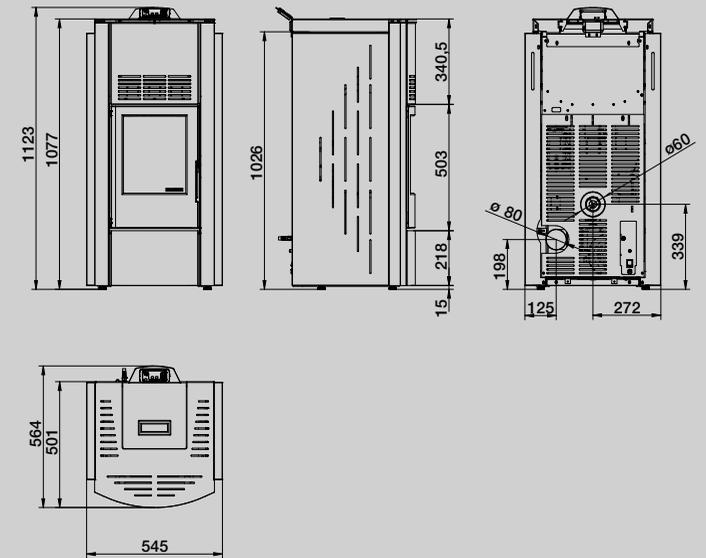
**DALILA
8 KW**



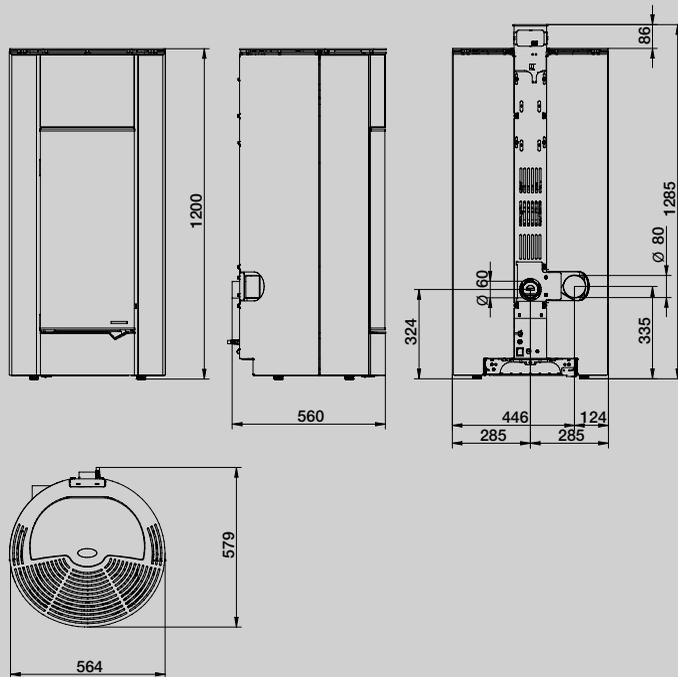
**ELETTRA
6/9 KW**



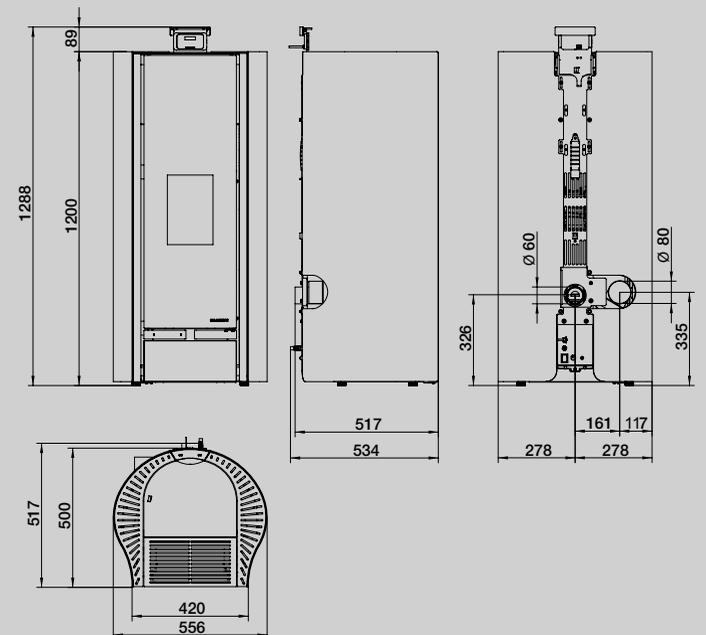
**AIDA
6/9 KW**



**INÉS
6/9 KW**

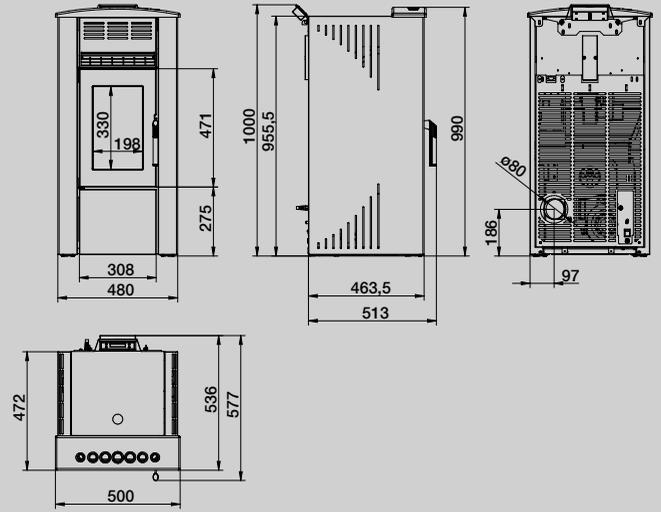
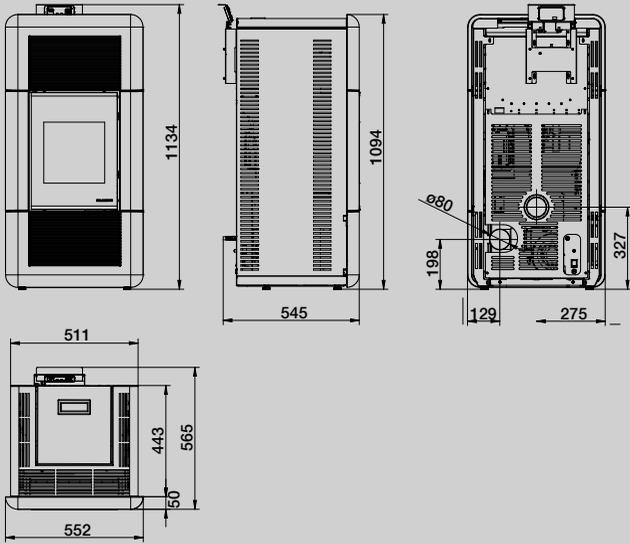


**AUDREY
6/9 KW**



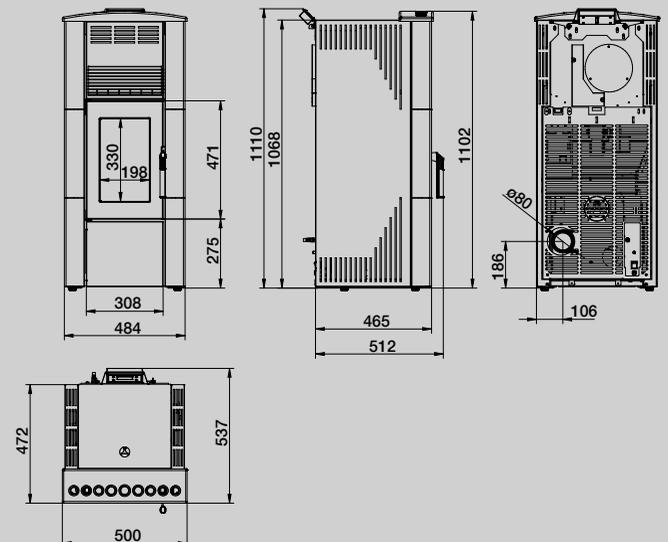
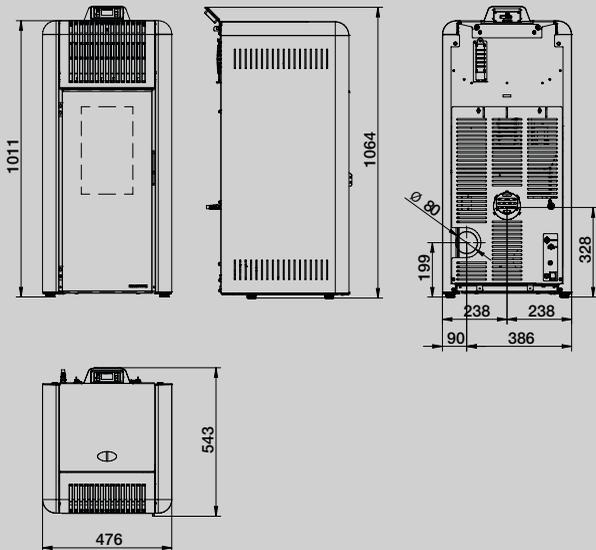
SOPHIE/KATE
6/9 KW

SCRICCIOLA NEW
7 KW



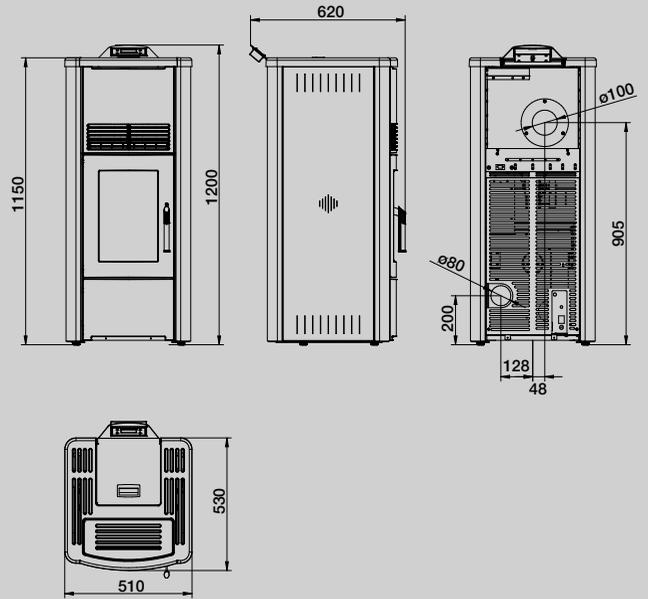
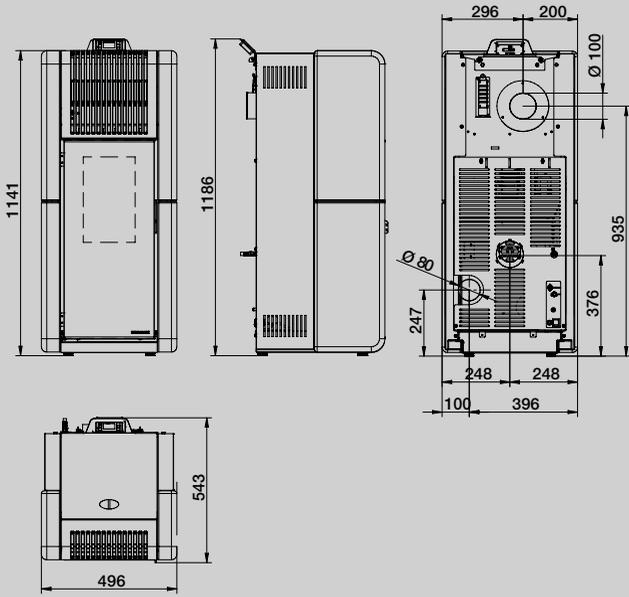
DANI
7 KW

ROSSELLA
7/9/12 KW



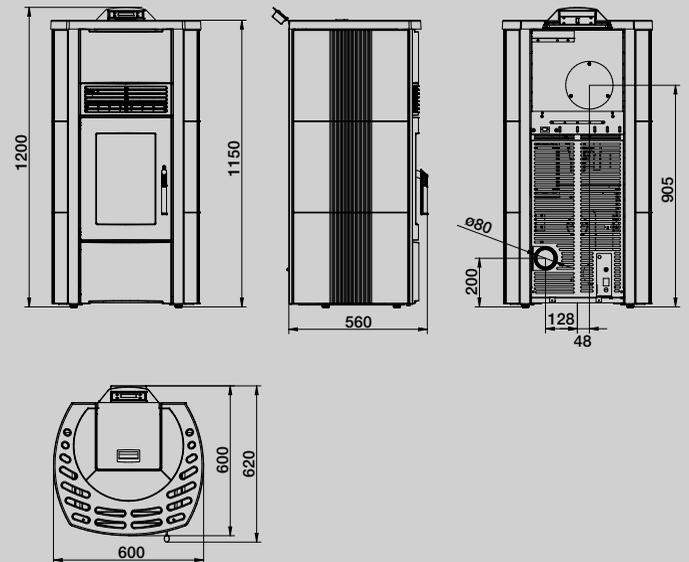
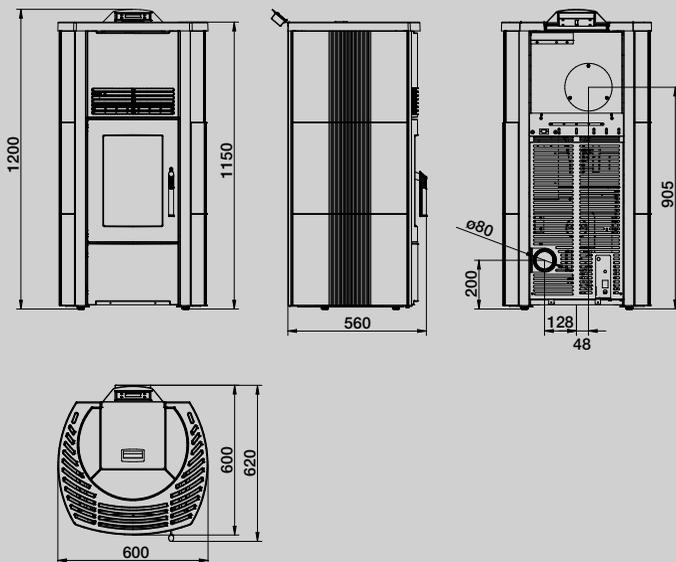
NADIA
7/9/12 KW

ANITA/ROSA/CARLA
7/9/12 KW

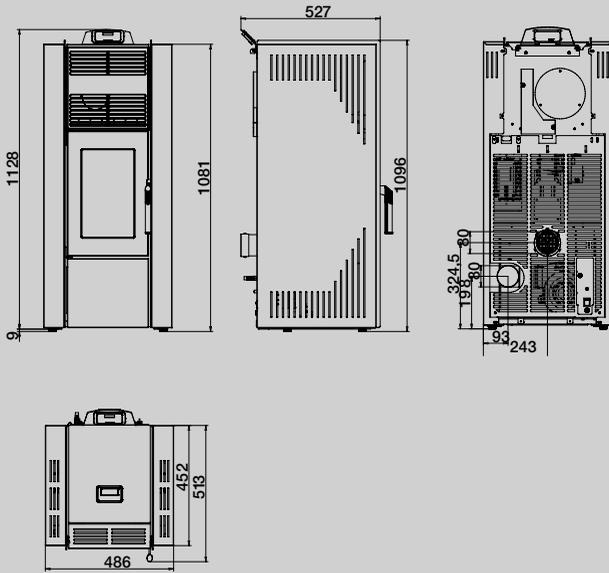


CARLOTTA/CRISTINA
7/9/12 KW

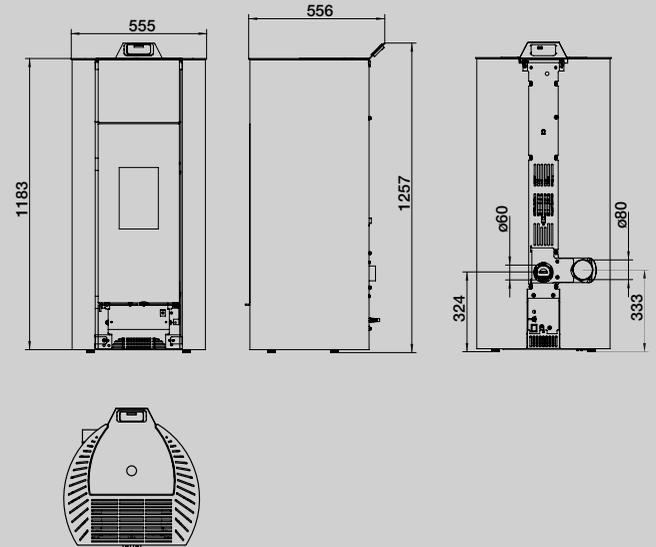
CAMILLA
7/9/12 KW



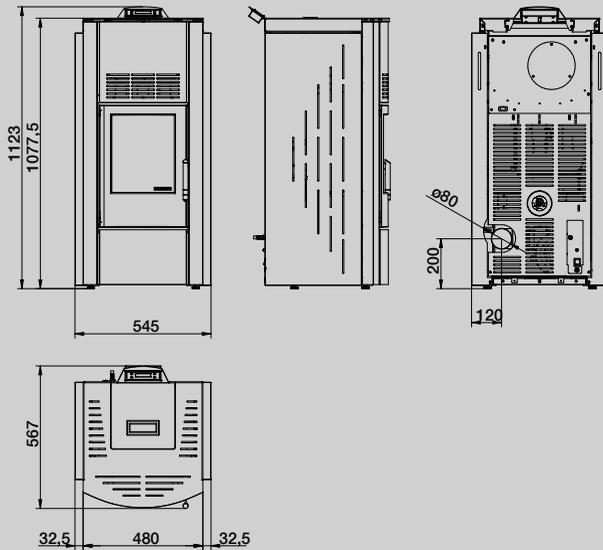
JESSICA
8/9/12 KW



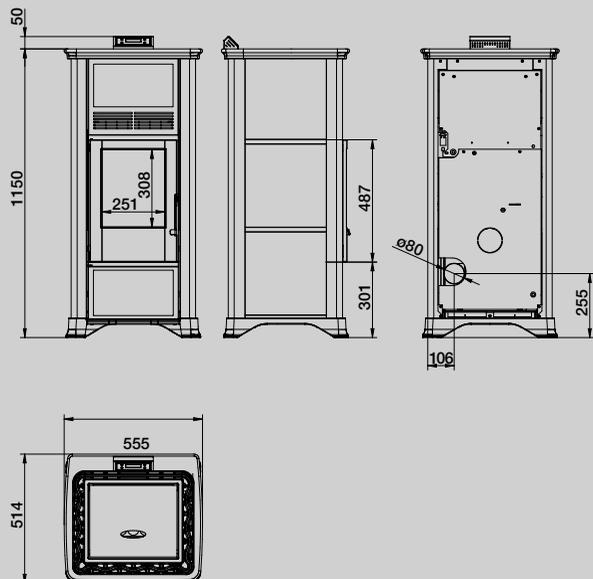
CECILE
6/9 KW



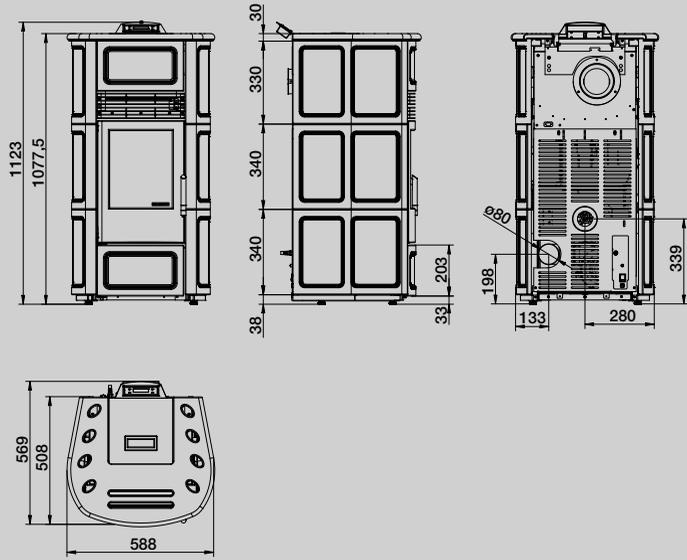
MONICA
9 KW



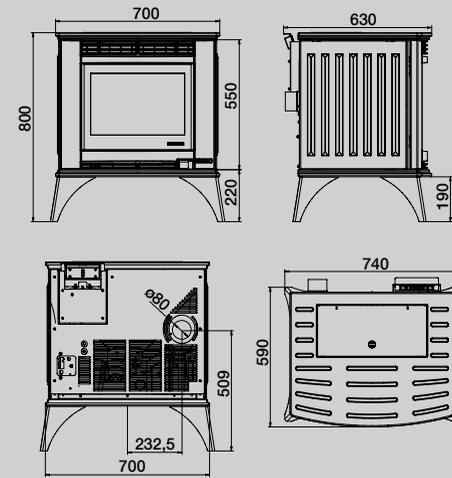
MARGHERITA
10 KW



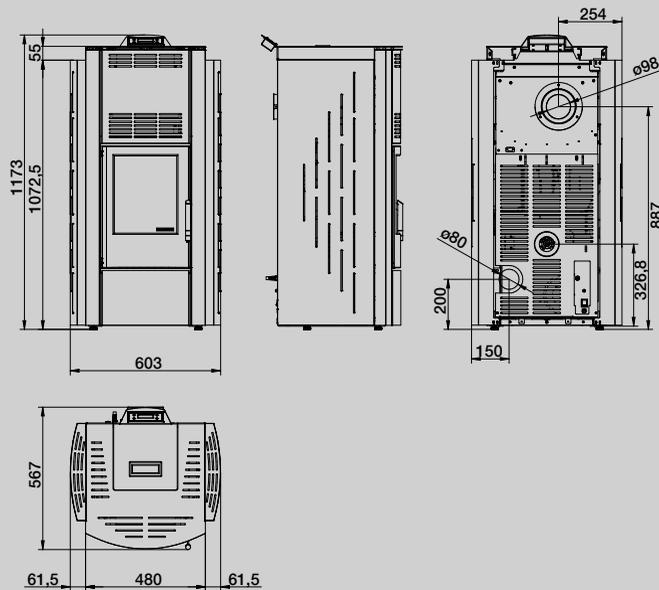
MARISA
10 KW



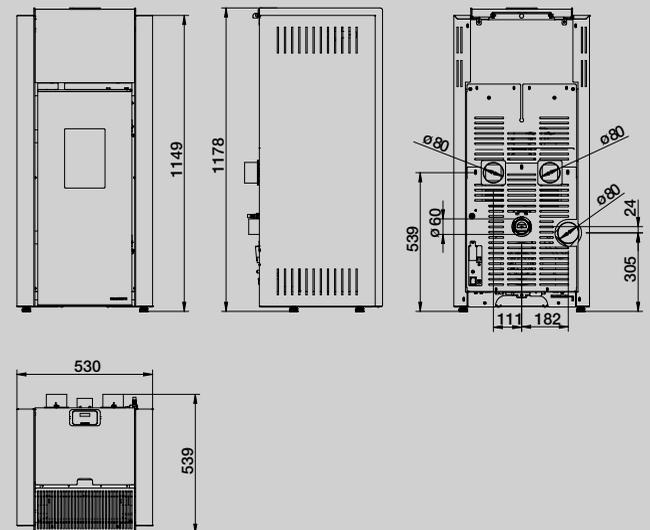
CESARE
10,7 KW



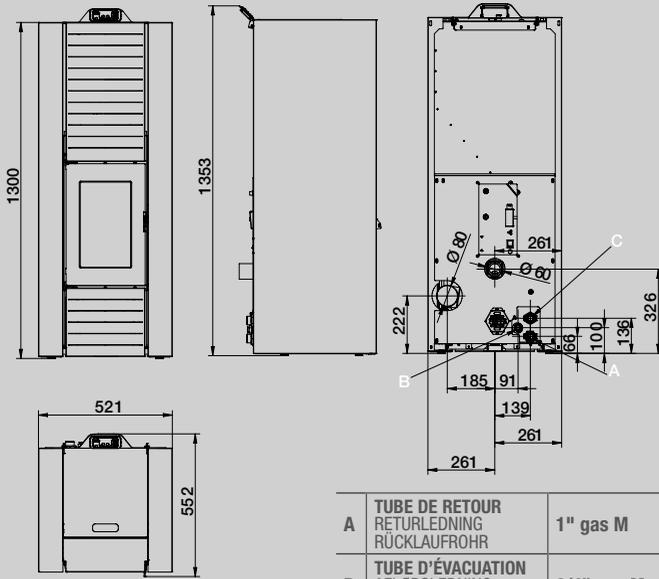
MICHELA
12 KW



ALLEGRO
12 KW

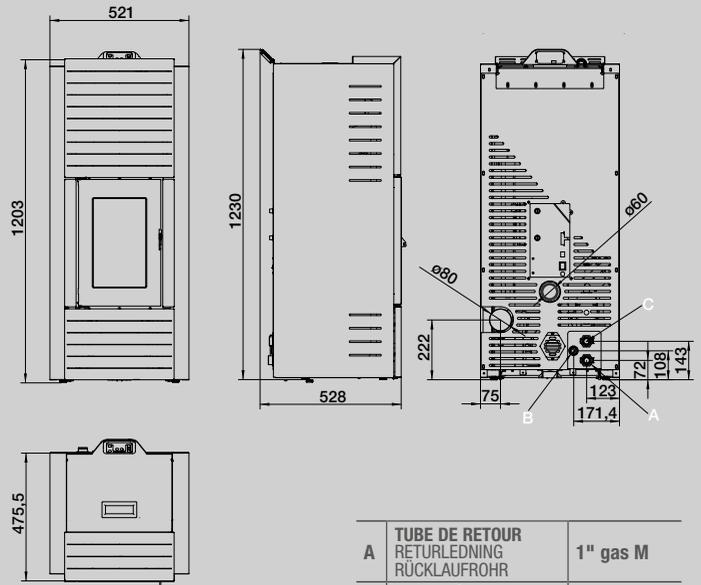


MARTINA IDRO LUX
10/13/15



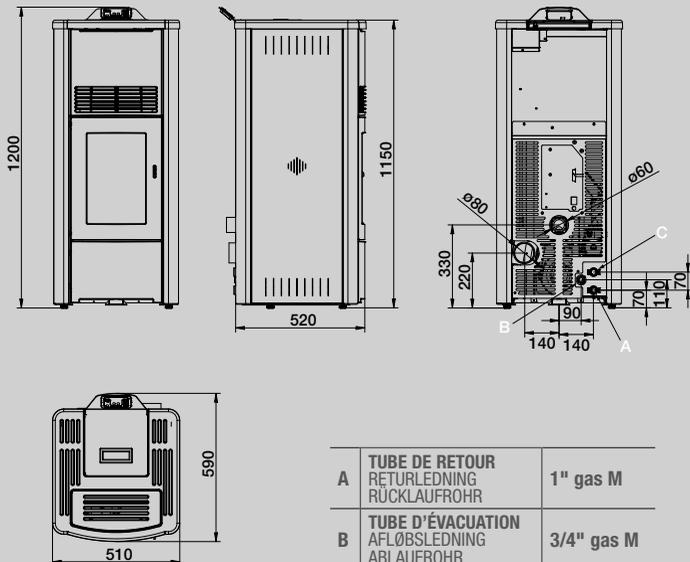
A	TUBE DE RETOUR RETURLEDNING RÜCKLAUFROHR	1" gas M
B	TUBE D'ÉVACUATION AFLØBSLEDNING ABLAUFROHR	3/4" gas M
C	TUBE DE DÉPART TRYKLEDNING VORLAUFROHR	1" gas M

MARTA IDRO
10/13/15



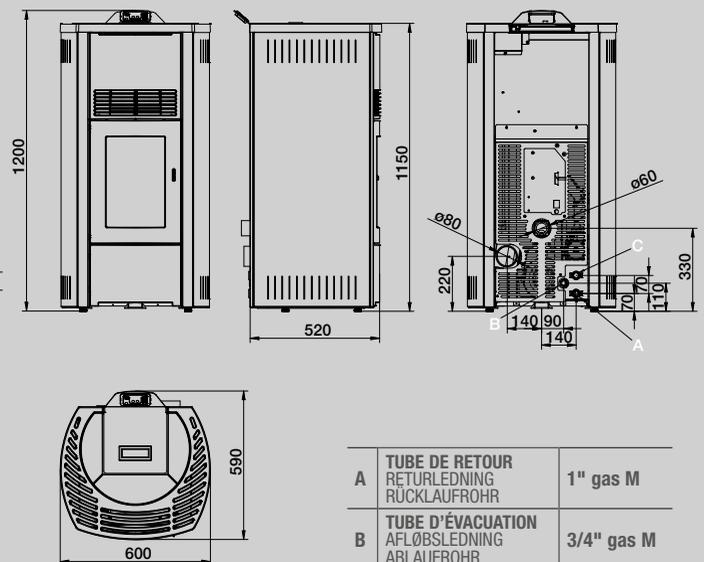
A	TUBE DE RETOUR RETURLEDNING RÜCKLAUFROHR	1" gas M
B	TUBE D'ÉVACUATION AFLØBSLEDNING ABLAUFROHR	3/4" gas M
C	TUBE DE DÉPART TRYKLEDNING VORLAUFROHR	1" gas M

CARLA IDRO
10/13/15



A	TUBE DE RETOUR RETURLEDNING RÜCKLAUFROHR	1" gas M
B	TUBE D'ÉVACUATION AFLØBSLEDNING ABLAUFROHR	3/4" gas M
C	TUBE DE DÉPART TRYKLEDNING VORLAUFROHR	1" gas M

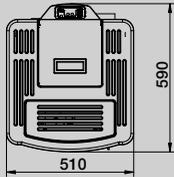
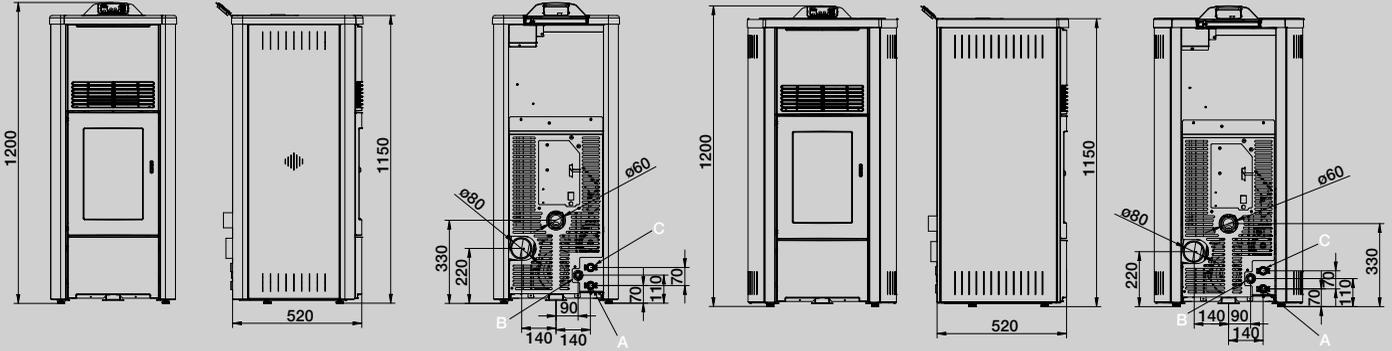
CARLOTTA IDRO
13/15



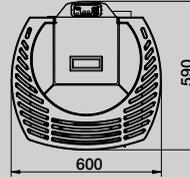
A	TUBE DE RETOUR RETURLEDNING RÜCKLAUFROHR	1" gas M
B	TUBE D'ÉVACUATION AFLØBSLEDNING ABLAUFROHR	3/4" gas M
C	TUBE DE DÉPART TRYKLEDNING VORLAUFROHR	1" gas M

ANITA/ROSA
13/15

CRISTINA IDRO
13/15



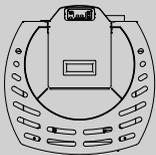
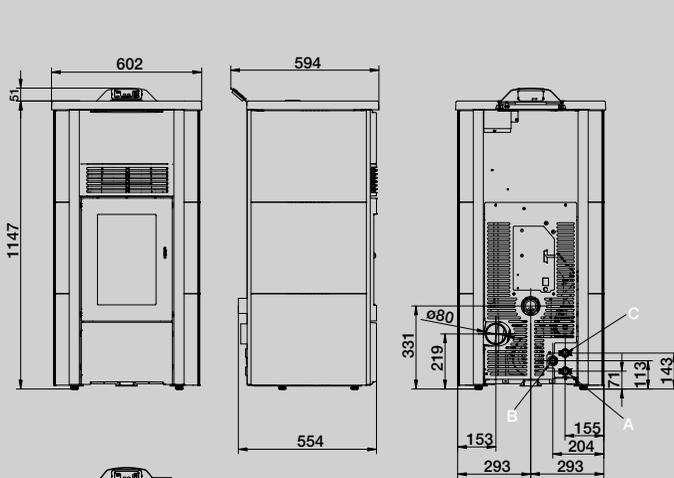
A	TUBE DE RETOUR RETURLEDNING RÜCKLAUFROHR	1" gas M
B	TUBE D'ÉVACUATION AFLØBSLEDNING ABLAUFROHR	3/4" gas M
C	TUBE DE DÉPART TRYKLEDNING VORLAUFROHR	1" gas M



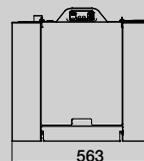
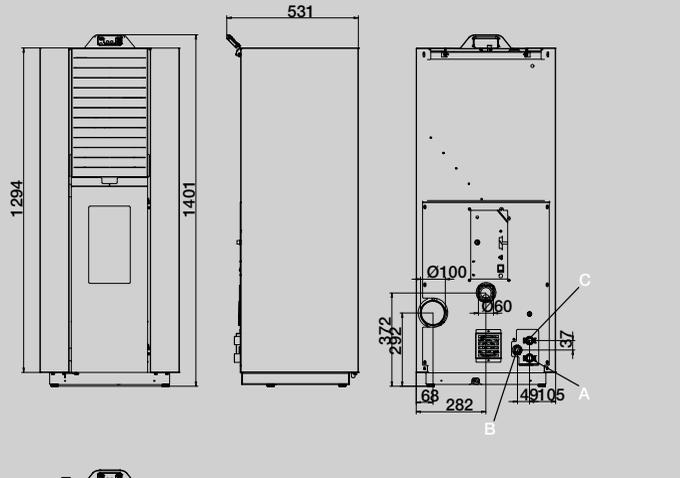
A	TUBE DE RETOUR RETURLEDNING RÜCKLAUFROHR	1" gas M
B	TUBE D'ÉVACUATION AFLØBSLEDNING ABLAUFROHR	3/4" gas M
C	TUBE DE DÉPART TRYKLEDNING VORLAUFROHR	1" gas M

CAMILLA IDRO
10/13/15

MARTINA IDRO NEW
14/18/21



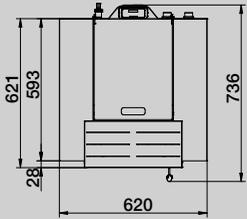
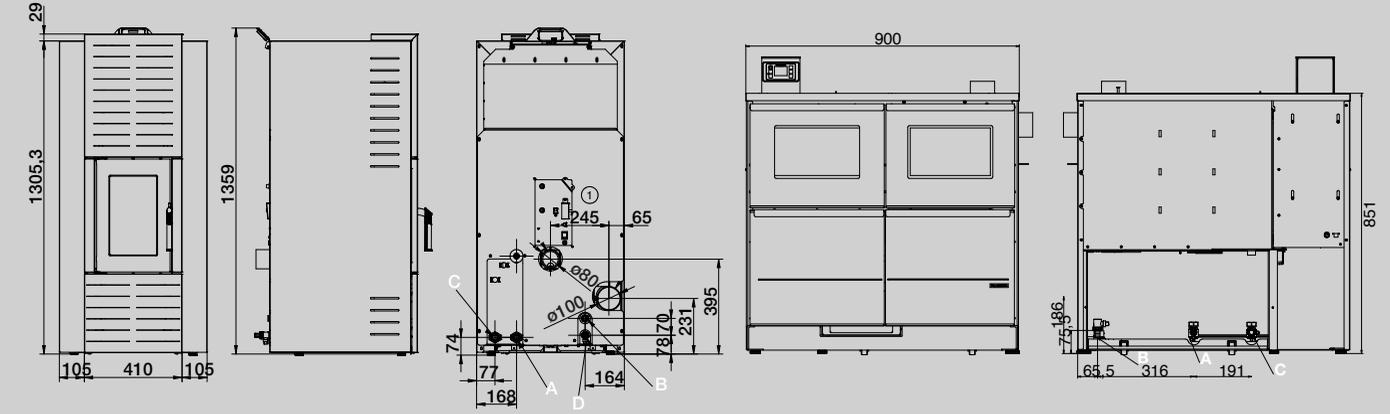
A	TUBE DE RETOUR RETURLEDNING RÜCKLAUFROHR	1" gas M
B	TUBE D'ÉVACUATION AFLØBSLEDNING ABLAUFROHR	3/4" gas M
C	TUBE DE DÉPART TRYKLEDNING VORLAUFROHR	1" gas M



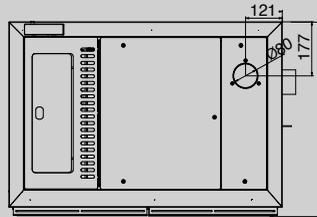
A	TUBE DE RETOUR RETURLEDNING RÜCKLAUFROHR	1" gas M
B	TUBE D'ÉVACUATION AFLØBSLEDNING ABLAUFROHR	3/4" gas M
C	TUBE DE DÉPART TRYKLEDNING VORLAUFROHR	1" gas M

OLGA IDRO
20/24/26

BELLA
15/20



A	TUBE DE RETOUR RETURLEDNING RÜCKLAUFROHR	1" gas M
B	TUBE D'ÉVACUATION AFLØBSLEDNING ABLAUFROHR	3/4" gas M
C	TUBE DE DÉPART TRYKLEDNING VORLAUFROHR	1" gas M
D	ROBINET CHARGE/ DÉCHARGE PÅFYLDNINGS-/ DRÆNHANE ZUFUSS-/ ABFLUSSARMATUR	



A	TUBE DE RETOUR RETURLEDNING RÜCKLAUFROHR	1" gas M
B	TUBE D'ÉVACUATION AFLØBSLEDNING ABLAUFROHR	3/4" gas M
C	TUBE DE DÉPART TRYKLEDNING VORLAUFROHR	1" gas M

CERTIFICATIONS

CERTIFICERINGER • ZEICHENERKLÄRUNG

Grâce à notre recherche technologique, Ecofire® entre chez vous accompagné de nombreuses certifications délivrées par les plus importants Instituts Européens qui en attestent la qualité, les prestations et la sécurité de fonctionnement. Tous les produits sont conformes aux prescriptions européennes actuelles les plus sévères en matière d'émissions et de rendement. Mais pas seulement: notre Entreprise a déjà mis en application les normes encore plus sévères qui réguleront le rendement à partir de 2015, lorsque les poêles avec un rendement inférieur à 90% ne pourront plus être commercialisés. Les Ecofire® de Palazzetti assurent d'ores et déjà des prestations qui dépassent ces standards.

Takket være vores teknologiske forskning ledsages Ecofire® af en række certificeringer, som er udstedt af de store europæiske certificeringsorganer, som attesterer kvaliteten, ydelserne og funktionssikkerheden. Alle produkterne opfylder de nuværende og strenge europæiske forskrifter vedrørende emissioner og ydelser. Men ikke blot det: Vores virksomhed har allerede indarbejdet de endnu strengere forskrifter om ydelser og emissioner, der træder i kraft fra 2015. En Ecofire® fra Palazzetti giver allerede nu sikkerhed for præstationerne i disse standarder.

Dank unserer technologischen Forschung tritt der Ecofire® unter Begleitung zahlreicher Zertifikate von den bedeutendsten Europäischen Instituten bezüglich seiner Qualität, Leistung und Betriebssicherheit in Ihr Heim ein. Alle Produkte entsprechen den aktuellen und äußerst strengen europäischen Bestimmungen in Bezug auf Schadstoffemissionen und Leistungen. Aber nicht nur das: Unser Unternehmen hat bereits die noch strengeren Vorschriften umgesetzt, die ab dem Jahr 2015 die Leistungen und die Schadstoffemissionen regeln werden. Die Ecofire® Palazzetti gewährleisten schon jetzt Leistungen, die über diese Standards hinausgehen.

Produit Produkt Produkt	Norme Forskrift Norm	Institut Institut Institut	Test Report Testrapport Prüfbericht	Date Dato Datum
Ecofire® Adagio 4 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K8822012Z1	07/01/13
Ecofire® Brian 6 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K13162014Z1	01/08/14
Ecofire® Violetta 7 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K7732012T1	12/06/12
Ecofire® Corinne 6 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K7712012T1	27/09/12
Ecofire® Giselle 6 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K16682015S3	03/09/12
Ecofire® Melissa 6 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K 5012010	18/10/10
Ecofire® Elettra 6 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K4792011	24/06/11
Ecofire® Aida 6 kW	EN 14785	TUV Rheinland	K6432011Z1	21/10/11
Ecofire® Inés 6 kW	EN 14785	TUV Rheinland	K13152014Z1	24/06/14
Ecofire® Audrey 6 kW	EN 14785	TUV Rheinland	K13152014Z1	24/06/14
Ecofire® Sophie 6 kW	EN 14785	TUV Rheinland	K7332012Z1	05/03/12
Ecofire® Kate 6 kW	EN 14785	TUV Rheinland	K7322012Z1	05/03/12
Ecofire® Cecile 6 kW	EN 14785	TUV Rheinland	K16652015S3	17/08/15
Ecofire® Eldora 7 kW	EN 14785	TUV Rheinland	K6792011Z1	23/12/11
Ecofire® Scricciola New	EN 14785	TÜV Rheinland	K6112011Z1	21/09/11
Ecofire® Dani 7 kW	EN 14785	TUV Rheinland	K13592014Z1	01/08/14
Ecofire® Nadia 7 kW	EN 14785	TUV Rheinland	K13592014Z1	01/08/14
Ecofire® Rosa 7 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K6122011Z1	21/09/11
Ecofire® Carla 7 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K6132011Z1	21/09/11
Ecofire® Rossella 7 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K11092013Z1	04/11/13
Ecofire® Anita 7 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K8802012Z1	06/12/12
Ecofire® Carlotta 7 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K8812012Z1	24/01/13
Ecofire® Cristina 7 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K8782012Z1	06/12/12
Ecofire® Camilla 7 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K8792012Z1	06/12/12
Ecofire® Jessica 8 kW	EN 14785	TUV Rheinland	K10092013Z1	20-06-13
Ecofire® Dalila Silent	EN 14785	TÜV Rheinland	K7282012Z1	05/03/12
Ecofire® Nadia 9 kW	EN 14785	TUV Rheinland	K13612014Z1	01/08/14
Ecofire® Rossella 9 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K6142011Z1	21/09/11
Ecofire® Anita 9 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K6152011Z1	21/09/11
Ecofire® Carlotta 9 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K6172011Z1	21/09/11
Ecofire® Rosa 9 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K6182011Z1	21/09/11
Ecofire® Cristina 9 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K6192011Z1	21/09/11
Ecofire® Carla 9 kW	EN 14785	TÜV Rheinland	K6202011Z1	21/09/11

Produit	Produkt	Produkt	Norme	Forskrift	Institut	Institut	Test Report	Date	Dato	Datum
			Norm		Institut		Testrapport			Prüfbericht
Ecofire®	Camilla	9 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6212011Z1		21/09/11	
Ecofire®	Elettra	9 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K4792011		24/06/11	
Ecofire®	Aida	9 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6412011Z1		21/10/11	
Ecofire®	Inés	9 kW	EN 14785		TUV	Rheinland	K13152014Z1		01/08/14	
Ecofire®	Audrey	9 kW	EN 14785		TUV	Rheinland	K13152014Z1		24/06/14	
Ecofire®	Kate	9 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6222011Z1		21/09/11	
Ecofire®	Sophie	9 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6232011Z1		21/09/11	
Ecofire®	Eldora	9 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6782011Z1		23/12/11	
Ecofire®	Cecile	9 kW	EN 14785		TUV	Rheinland	K16652015S3		17/08/15	
Ecofire®	Monica		EN 14785		TÜV	Rheinland	K7252012Z1		05/03/12	
Ecofire®	Slimmy	9 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K5322010Z1		13/12/10	
Ecofire®	Jessica		EN 14785		TÜV	Rheinland	K10022013Z1		20/06/13	
Ecofire®	Margherita	New	EN 14785		TÜV	Rheinland	K5092010Z1		18/10/10	
Ecofire®	Cesare		EN 14785		KIWA	GASTEC	110401797		29/04/11	
Ecofire®	Marisa		EN 14785		TÜV	Rheinland	K5072010Z1		18/10/10	
Ecofire®	Ginevra		EN 14785		TÜV	Rheinland	K110 2004 T1		31/03/05	
Ecofire®	Michela		EN 14785		TÜV	Rheinland	K7242012Z1		05/03/12	
Ecofire®	Nadia	12 kW	EN 14785		TUV	Rheinland	K13622014Z1		01/08/14	
Ecofire®	Rossella	12 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6242011Z1		21/09/11	
Ecofire®	Anita	12 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6252011Z1		21/09/11	
Ecofire®	Carlotta	12 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6282011Z1		21/09/11	
Ecofire®	Rosa	12 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6262011Z1		21/09/11	
Ecofire®	Cristina	12 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6292011Z1		21/09/11	
Ecofire®	Camilla	12 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6302011Z1		21/09/11	
Ecofire®	Jessica	12 kW	EN 14785		TUV	Rheinland	K10062013Z1		20/06/13	
Ecofire®	Carla	12 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6272011Z1		21/09/11	
Ecofire®	Allegro	12 kW	EN 14785		TUV	Rheinland	K13552014Z1		01/08/14	
Ecofire®	Ginger, Elisabeth		EN 14785		En attente de certification		Afventer certifikat	Zertifizierung läuft		
Ecofire®	Paloma		EN 14785		TÜV	Rheinland	K5692011Z1		19/04/11	
Ecofire®	Ornella		EN 14785		TÜV	Rheinland	K5292010Z1		03/12/10	
Ecofire®	Bella		EN 14785		En attente de certification		Afventer certifikat	Zertifizierung läuft		
Ecofire®	Marta Idro	10 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6482011Z1		08/11/11	
Ecofire®	Marta Idro	13 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6492011Z1		08/11/11	
Ecofire®	Marta Idro	15 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6542011Z1		08/11/11	
Ecofire®	Martina Lux		EN 14785		TUV	Rheinland	K11102013Z1		18/10/13	
Ecofire®	Martina New	14 kW	EN 14785		TUV	Rheinland	K11722013Z1		05/12/13	
Ecofire®	Martina New	18 kW	EN 14785		TUV	Rheinland	K11732013Z1		05/12/13	
Ecofire®	Martina New	21 kW	EN 14785		TUV	Rheinland	K11742013Z1		05/12/13	
Ecofire®	Anita Idro	10 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K7342012Z1		05/03/12	
Ecofire®	Carla Idro	10 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K7362012Z1		05/03/12	
Ecofire®	Carlotta Idro	10 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K7382012Z1		05/03/12	
Ecofire®	Camilla Idro	10 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K7372012Z1		05/03/12	
Ecofire®	Rosa Idro	10 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K7352012Z1		05/03/12	
Ecofire®	Cristina Idro	10 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K7392012Z1		05/03/12	
Ecofire®	Cristina Idro	13 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6522011Z1		08/11/11	
Ecofire®	Cristina Idro	15 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6572011Z1		08/11/11	
Ecofire®	Anita Idro	13 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6502011Z1		08/11/11	
Ecofire®	Anita Idro	15 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6552011Z1		08/11/11	
Ecofire®	Carlotta Idro	13 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6532011Z1		08/11/11	
Ecofire®	Carlotta Idro	15 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6582011Z1		08/11/11	
Ecofire®	Rosa Idro	13 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6512011Z1		08/11/11	
Ecofire®	Rosa Idro	15 kW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K6562011Z1		08/11/11	
Ecofire®	Sabina, Ermione, Olga	Idro 20 KW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K11122013Z1		04/11/13	
Ecofire®	Sabina, Ermione, Olga	Idro 24 KW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K11132013Z1		04/11/13	
Ecofire®	Sabina, Ermione, Olga	Idro 26 KW	EN 14785		TÜV	Rheinland	K11142013Z1		04/11/13	

PALAZZETTI

IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

Palazzetti Lelio S.p.a.
Via Roveredo, 103
33080 Porcia (PN) Italia
Tel. +39 0434 922922

internet: www.palazzetti.it

